

*Speed Up!*



Toy scooter

# SMART PLUS

age range: 3+ years  
max: 20 kg



## MANUAL INSTRUCTION

designed in EU

V2.2

[www.lorelli.eu](http://www.lorelli.eu)



find us on

# CONTENT

<b>EN</b>	Manual Instruction.....	7
<b>BG</b>	Инструкция за употреба.....	9
<b>RO</b>	Instructiuni de utilizare.....	11
<b>GR</b>	ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΚΑΡΕΚΛΑΣ.....	13
<b>RU</b>	Инструкция по эксплуатации.....	15
<b>SRB HR</b>	Uputstvo za upotrebu.....	17
<b>ME BIH</b>		
<b>DE</b>	Gebrauchsanweisung.....	19
<b>ES</b>	Instrucciones de uso.....	21
<b>AR</b>	دليل التعليمات.....	23



**BG**-Сканирайте QR кода, за да получите повече информация за продукта и инструкция за употреба на повече езици. Изтеглете приложението QR скенер на устройството си.

**EN**-Scan the QR code to get more product information and manual instruction in more languages. Download QR Scanner App onto your device.

**SRB/HR/ME/BIH**

**SK**-Skenirajte QR kod kako bi ste dobili više informacija o proizvodu i uputstva za upotrebu na više jezika. Preuzmite aplikaciju QR Scanner na svoj uređaj.

**IT**-Scansiona il codice QR per ottenere maggiori informazioni sul prodotto e istruzioni manuali in più lingue. Scarica l'app QR Scanner sul tuo dispositivo.

**GR**-Σάρωση του κώδικα QR για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το προϊόν και οδηγίες χρήσης σε περισσότερες γλώσσες. Κατεβάστε την εφαρμογή QR Scanner στη συσκευή σας.

**FR**-Scannez le code QR pour obtenir plus d'informations sur le produit et le manuel d'utilisation (disponible en plusieurs langues). Téléchargez l'application QR Scanner sur votre appareil

**HU**-A QR-kód beszkennelésével bővebb információkhoz és összeszerelési útmutatóhoz juthat további nyelveken. Amennyiben szüksége, töltsön le QR-kód olvasó alkalmazást a készülékére.

**RU**-Отсканируйте QR-код, чтобы получить больше информации о продукте и инструкции по эксплуатации на других языках. Загрузите приложение QR Scanner на свое устройство.

**DE**-Um weitere Produktinformationen sowie die Bedienungsanleitung in weiteren Sprachen zu erhalten, bitten wir Sie den QR-Code zu scannen. Bitte downloaden Sie die QR Scanner-App auf Ihr Handy oder Tablet.

**NL** -Scan de QR code voor meer productinformatie en de handling in meerdere talen. Download de QR scanner app op je apparaat om te scannen.

**RO**-Scanati codul QR pentru a obtine mai multe informatii despre produs si manualul de instructiuni in mai multe limbi. Descarcati aplicatia QR Scanner pe dispozitivul dvs.

**AL**-Skanoni kodin QR për të marrë më shumë informacion rreth produktit dhe për të hapur manualin në më shumë gjuhë. Shkarkoni aplikacionin QR Scanner në celularin tuaj.

**PL**-Zeskanuj kod QY, aby otrzymać więcej informacji, oraz instrukcję użytkowania w większej ilości języków. Pobierz aplikację skanera kodów QR na twoje urządzenie.

**MK**-Скенирај го QR кодот за да добиеш повеќе информации за производот и упатство за користење, на повеќе јазици. Симнете ја апликацијата QR Scanner App на вашиот уред.

**TR**-Detaylı ürün bilgisi ve çoklu dilde kullanma klavuzu için QR kodu okutunuz. QR barkod okuyucuyu cihazınıza indiriniz.

**ES**- Escanee el código QR para obtener más información sobre el producto y su manual de uso en varios idiomas. Descargue en su dispositivo la aplicación de Lector de códigos QR.



## ЧАСТИ И ИНСТРУМЕНТИ

BG

1. Кормилно стъбло - 1бр.
2. Седалка с опорен крак-1бр.
3. Окомплектован корпус на тротинетката - 1бр.
4. Пластина -1бр.; Болт с вътрешен шестостен M5x14 - 2бр.
5. Винт M5x60/24 -1бр.; Квадратна гайка M5 за седалка - 1бр.
6. Комбиниран Инструмент (Шестограм и „X“ отверка) - 1бр.
7. Стъпенка - 1бр
8. Скоба - 1 бр.; Болт с вътрешен шестостен M5x14 за монтаж на облегалката - 2бр.
9. Облегалка - 1бр
10. Опорна планка - 1 бр.; Болт с вътрешен шестостен M5x14 за монтаж - 2бр.
11. Стъбло за бутане и управление 1бр.
12. Кошница - 1бр.
13. Монтажен елемент за кошница - 1бр.

## PIESE ȘI INSTRUMENTE

RO

1. Mânăta cărmei - 1 buc.
2. Scaun cu picior de sprijin - 1 buc.
3. Setul carcasei trotinetei - 1 buc.
4. Placă -1 buc.; Șurub hexagonal interior M5x14 - 2 buc.
5. Cheie hexagonală M5x14
6. Șurub M5x60/24; Piulița cu laturi pătrate M5 pentru scaun - 1 buc. Instrument combinat (cheie hexagonală și șurubelniță "X") - 1 buc.
7. Suport de picioare - 1 buc.
8. Clemă - 1 buc.; Șurub hexagonal interior M5x14 pentru montarea spătarului - 2 buc.
9. Spătar - 1 buc.
10. Placa de sprijin - 1 buc.; Șurub hexagonal interior M5x14 de montare - 2 buc.
11. Mânăta de împingere și direcționare - 1 buc.
12. Coș - 1 buc.
13. Element pentru montarea coșului - 1 buc.

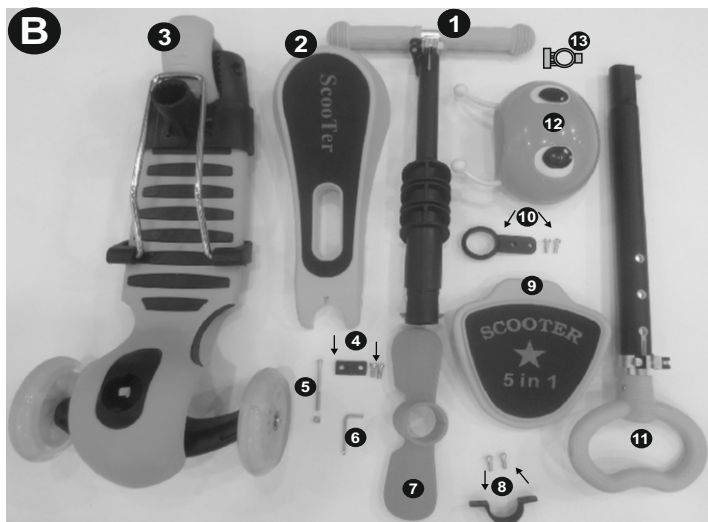
EN

1. Handlebar stem - 1pc
2. Seat with support leg - 1pc.
3. Scooter body set -1pc
4. Plate -1 pc.; Hexagon bolt M5x14 - 2 pcs.
5. Screw M5x60/24 - 1pc.; Square nut M5 for the seat - 1pc
6. Combined Tool (Allen key and X Screwdriver) -1pc.
7. Foot rest -1pc.
8. Bracket -1pc.; Hexagon bolt M5x14 for mounting a backrest- 2pcs.
9. Backrest - 1pc.
10. Support plate - 1pc.; Hexagon bolt M5x14 for mounting - 2pcs.
11. Stem for pushing and control - 1pc.
12. Basket - 1 pc.
13. Mounting unit for basket - 1pc.

## ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

GR

1. Άξονας τιμονιού - 1 τεμ.
2. Κάθισμα με πόδι στήριξης-1 τεμ.
3. Πλήρες κυρίως σώμα πατινιού - 1 τεμ.
4. Έλασμα -1 τεμ., Βίδα με εσωτερικό εξάγωνο M5x14 - 2 τεμ.
5. Εξαγωνικό M5x14
6. Βίδα M5x60 /24 -1τεμ. Τετράγωνο παξιμάδι M5 γιακόθισμα -1 τεμ. Συνδυαστικό εργαλείο (Εξαγωνικό και σταυροκατάβιδο) - 1 τεμ.
7. Στανίδα - 1 τεμ.
8. Δακτύλιος - 1 τεμ., Βίδα με εσωτερικό εξάγωνο M5x14 για συναρμολόγηση της πλάτης - 2 τεμ.
9. Πλάτη - 1 τεμ
10. Πλάκα στήριξης - 1 τεμ., Βίδα με εσωτερικό εξάγωνο M5x14 για συναρμολόγηση - 2 τεμ.
11. Άξονας για ώθηση και οδήγηση - 1 τεμ.
12. Καλάθι - 1 τεμ.
13. Εξάρτημα στήριξης καλαθιού - 1 τεμ.



## ЧАСТИ И ИНСТРУМЕНТЫ

(RU)

1. Рулевая стойка – 1 шт.
2. Сиденье с опорной ножкой – 1 шт.
3. Укомплектованный корпус самоката – 1 шт.
4. Пластина – 1 шт.; Болт с внутренним шестигранником M5x14 – 2 шт.
5. Винт M5x60/24 – 1 шт.; Квадратная гайка M5 для сиденья – 1 шт.
6. Комбинированный инструмент (Шестигранник и X крестовая отвертка) – 1 шт.
7. Ступенька – 1 шт.
8. Кронштейн - 1 шт.; Болт с внутренним шестигранником M5x14 для крепления спинки – 2 шт.
9. Спинка – 1 шт.
10. Опорная планка - 1 шт.; Болт с внутренним шестигранником M5x14 для установки – 2 шт.
11. Стержень толкания и управления – 1 шт.
12. Корзинка – 1 шт.
13. Монтажный элемент для корзинки – 1 шт.

## TEILE UND WERKZEUGE

(DE)

1. Lenkervorbau - 1 Stk.
2. Sitz mit Stützbein - 1 Stk.
3. Komplette Karosserie des Rollers - 1 Stk.
4. Platte - 1 Stk.; Schraube mit Innensechskant M5x14 - 2 Stk.
5. Schraube M5x60/24 - 1 Stk.; Vierkantmutter M5 für Sitz - 1 Stk.
6. Kombiniertes Werkzeug (Sechskant- und „X“-Schraubendreher) - 1 Stk.
7. Schritt - 1 Stk.
8. Halterung - 1 Stk.; Schraube mit Innensechskant M5x14 zur Montage der Rückenlehne - 2 Stk.
9. Armlehne - 1 Stk.
10. Stützplatte - 1 Stk.; Schraube mit Innensechskant M5x14 zur Montage - 2 Stk.
11. Vorbau zum Schieben und Steuern, 1 Stk.
12. Korb - 1 Stk.
13. Befestigungselement für den Korb - 1 Stk.

## DELOVI I INSTRUMENTI

(SRB, HR)

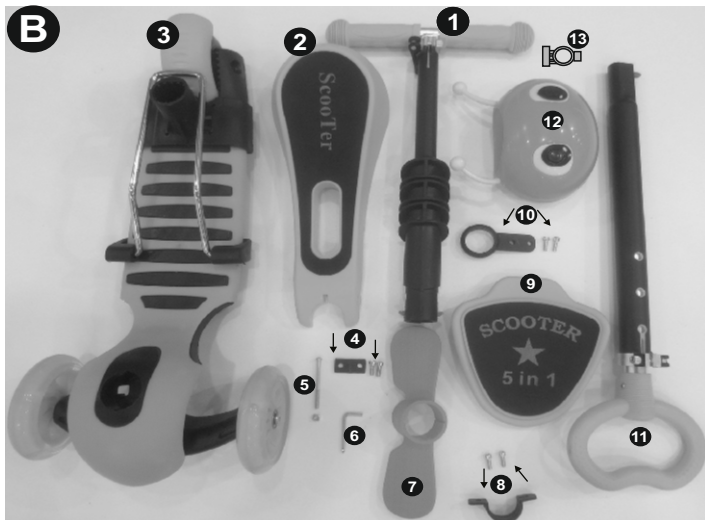
(ME, BIH)

1. Telo guvernala - 1 kom.
2. Sedište sa potpornom nogom - 1 kom.
3. Kompletno telo trotineta - 1 kom.
4. Tanjir - 1 komad; Šestougaoni vijak M5x14 - 2 kom.
5. Zavrtanj za sedište - 2 kom. M5x14 Šestougaoni element
6. Kvaadratna matica M5 za sedište - 1 kom.
7. Stepenik - 1 kom.
8. Nosač - 1 kom; Šestougaoni vijak M5x14 za montažu na naslon - 2 kom.
9. Naslon - 1 kom.
10. Potporna šipka - 1 komad; Šestougaoni vijak M5x14 za ugradnju - 2 kom.
11. Element za guranje i upravljanje 1 kom.
12. Korpa - 1 kom.
13. Montažni element za korpu - 1 kom.

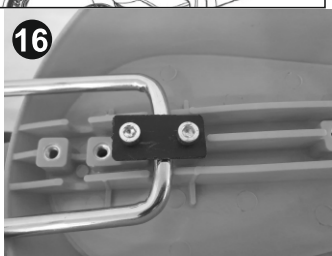
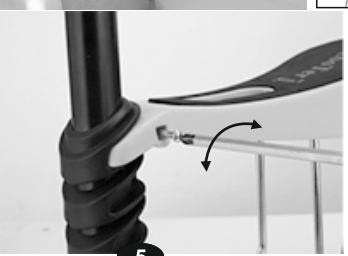
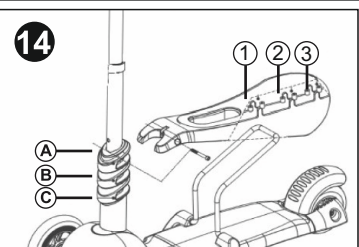
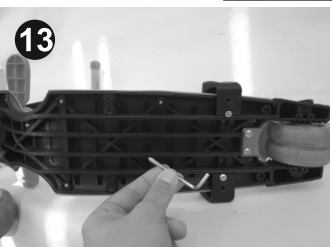
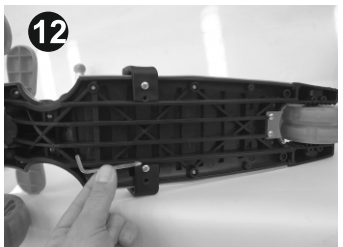
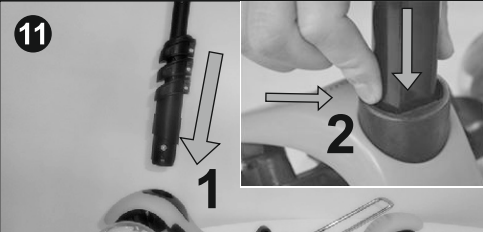
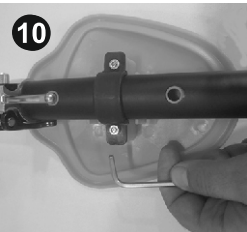
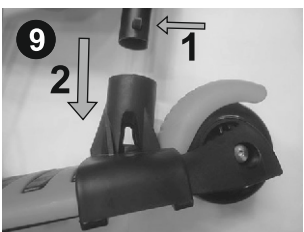
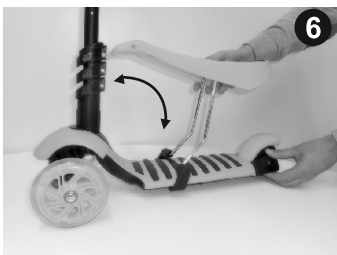
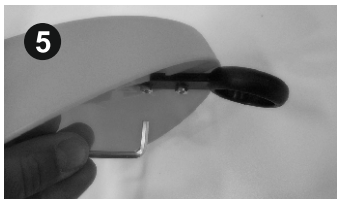
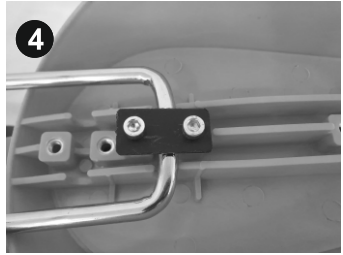
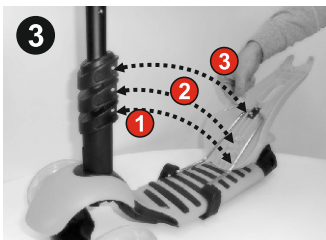
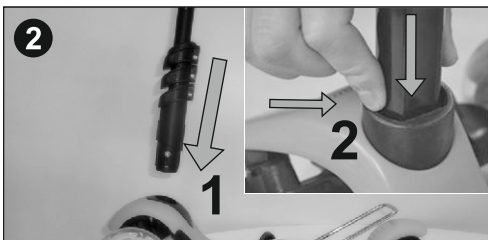
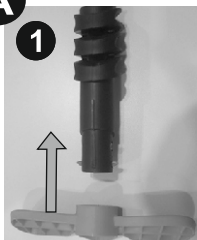
## PARTES Y HERRAMIENTAS

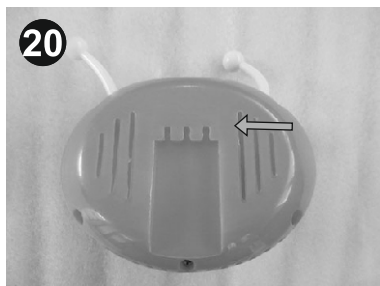
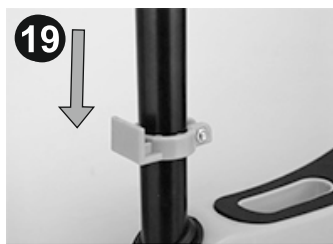
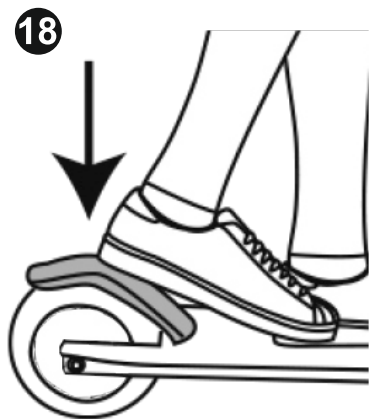
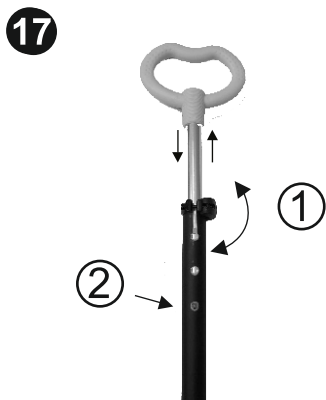
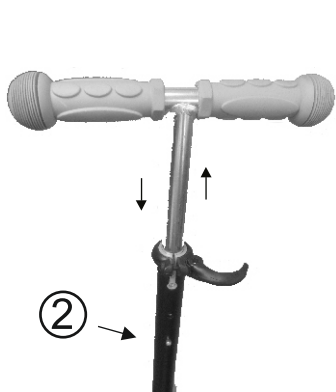
(ES)

1. Vástago de manillar - 1 pieza
2. Asiento con pata de apoyo - 1 pieza
3. Cuerpo completo del scooter - 1 pieza
4. Placa - 1 pieza; Perno del hexágono interno M5x14 - 2 piezas
5. Tornillo M5x60/24 - 1 pieza; Tuerca cuadrada M5 para asiento - 1 pieza
6. Herramienta combinada (destornillador hexagonal y en "X") - 1 pieza
7. Escalón - 1 pieza
8. Soporte - 1 pieza; Perno con hexágono interior M5x14 para montar el respaldo - 2 piezas
9. Reposabrazos - 1 pieza
10. Placa de soporte - 1 pieza; Perno del hexágono interno M5x14 para instalación - 2 piezas
11. Vástago para empuje y control 1 pieza
12. Cesta - 1 pieza
13. Elemento de montaje de la cesta - 1 pieza





**A****5**



# IMPORTANT – READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE!

## WARNING

**WARNING!** Read and follow all the warnings and instructions written in this manual before using the scooter!

**WARNING!** You shall read, follow or understand all the basic operational instructions and warnings stated in this manual, otherwise there is a serious risk of injuries as a result of collisions, falls or loss of control.

**WARNING!** The common sense and the good judgement are very important to avoid any accident or injury!

**WARNING!** The product should be properly assembled by an adult!

**WARNING!** Never leave the child unattended!

**WARNING!** To be used only under the direct adult supervision!

**WARNING!** Keep your fingers and toes away from all moving parts of the scooter!

**WARNING!** Do not modify the product!

**WARNING!** Protective equipment should be worn (helmets, gloves, knee-pads, elbow-pads).

Not to be used in traffic. 20 kg max.

**WARNING!** Maximum weight : 20 kg., Recommended Age : 3+ years!

**WARNING!** The scooter shall be used with caution, since skill is required to avoid falls or collisions causing injury to the user or third parties.

**WARNING!** Before each use please inspect the suspension, the fastening and the fixing of the components and of the locking devices, because in the course of time they may lose their effectiveness.

**WARNING!** Do not ride in darkness !

**WARNING!** Not suitable for children under 36 months. Small parts. Risk of falling.

**WARNING!** Images on the title page and in the instruction manual are only illustrative and may differ from the real product.



EN 71



## IMPORTANT NOTE AND ADVICES



- Use the product on suitable surfaces: flat, clean, dry and where possible away from other road users.
- Be very careful when riding on wet surfaces due to reduced wheels traction and braking action!
- Keep away from roads or where there is incoming traffic.
  - Do not ride on slippery surface.
- Avoid riding on stairs as the scooter might overturn causing serious injuries.
- Use at least the following protective equipment: hand/wrist, knee, head and elbow protection.
- Please check that the steering system is correctly adjusted and that all connection components are firmly secured and not broken.
- Make sure that you are ready for use in order to avoid pitching or entrapment.
- Always wear shoes.
- Mechanism to reduce speed will get hot from continuous use, do not touch after braking!
- The product shall be use from only 1 person!
- The product is not intended for extreme sports!
- Please keep your feet on the scooter plate and never ride whit one single hand!

# SERVICING AND MAINTENANCE

## PLEASE NOTE, THE REGULAR MAINTENANCE ENHANCES THE SAFETY OF THE TOY SCOOTER.

- Please check and tighten periodically the self-locking nuts and other self-locking fixings as they may lose their effectiveness.
- Replace the bearings if they are outworn! **WARNING!** - Bearings and wheels are consumable and will not be warranted!
- No modifications other than to the manufacturer's instructions shall be made.
- It is advised to inspect and maintain the scooter before use.
- Do not keep the scooter under direct sunlight or in wet places for a long time. The scooter may be damaged.
- Clean the scooter periodically and keep it dry.
- It is advised to use periodically oil for lubrication.
- You may use damp cloth and a mild detergent for cleaning the product.

## SAFETY RIDING

- This scooter shall not be used on public highways. Otherwise you can cause a traffic accident. Death or serious injury can occur!
- Do not ride the product under the influence of alcohol, drugs or medicines.
- Avoid uneven pavements or pot-holes, as this may cause you to lose control of the scooter.
- Do not ride the scooter in bad weather conditions, like strong wind, heavy rain or snow.
- Please do not use the scooter or slow down the speed if the surface are poor.
- Don't carry anything in your hand while riding the scooter. Always ride it with both hands.
- Avoid the using of earphones/ headphones as they may restrict your hearing.
- Do not wear loose/ hanging clothing or scarves, as they may get caught in the wheels.
- When you are riding near parked vehicles, look out for car doors which can be opened.
- Ensure that there are no broken components and that the locking devices are engaged.
- The product is intended for users 3+ years old , 20 kg max.

## BRAKING

Picture A18 .The rear wheel cover functions as a brake , apply the brake by stepping on the brake pedal (rear wheel cover).Before the first riding of your scooter it is recommended to train the applying of the brake at various speeds and in an open area, free from people and objects.**IMPORTANT!** Faster speeds require longer braking distances.**Gradually** press the brake mechanism with your foot. Sudden braking on low-traction surfaces ( wet ,sandy ) may cause wheel slips or falls. When the seat is mounted, the braking is by feet.

## CHILD SAFETY

- Never leave the child unattended.
- Always check the product for any loose screws, nuts and bolts before letting your child ride it.
- Instruct your child how to ride the scooter safely and make sure your child is capable of riding it.
- Make sure your child wear protective equipment to avoid injuries incl. helmets, gloves, knee-pads, elbow-pads.
- Never let your child ride the scooter on the road.

## ASSEMBLY

### Assembling the scooter with a seat and a stem for pushing and control:

Important! You have the opportunity to choose from 6 height adjustment options of the seat. The following combinations are possible: C+2, C+3, B+2, B+3 A+2, A+3 (see Photo A14).

- Put the handlebar stem (B1) through the hole in the foot rest (B7), (Picture A1)
- Insert the handlebar stem in the provided hole on the scooter's body (B3), press the locking button and press down the stem until you hear a "Click" sound (Picture A2)
- By mounting the seat (B2) you have the option to choose from the three height adjustment positions (Picture A3). Select one of the options according to the combinations described above and insert the support leg in the relevant position under the seat, mount the plate with the bolts (Picture A4) using the tool provided (B6).
- Install the support plate (B10) under the rear end of the seat with 2 pcs. hexagon bolts. (Photo A5) Please note that if you have chosen to insert the support leg in position 3, you shall insert at first the support leg in position 3 and after that you shall start with the mounting of the support plate, because in this case the support plate serves as a mounting plate (Photo A14)!
- Insert by pressing the front of the seat in the desired height position (Picture A6, A7) and then mount the seat to the handlebar stem with a bolt and nut ( B5).
- Put the stem for pushing and control (B11) through the support plate (Picture A8). Insert the stem into the provided hole on the scooter's body, press the lock button and press down the stem until you hear a "Click" sound (picture A9).
- Install the backrest (B9) using the bracket (B8) and 2 pcs. hexagon bolts (Picture A10)

### Assembling the scooter with a seat and without a stem for pushing and control:

Important! You have the opportunity to choose from 5 height adjustment options of the seat. The following combinations are possible: C+2, B+1, B+2 A+1, A+2 (see Photo A14).

- Put the handlebar stem through the provided hole on the scooter's body, press the locking button and press down the stem until you hear a "Click" sound (Picture A11)
- Disassemble the support leg from the scooter's body together with its plastic bases (Photo A12).
- Remove the base of the stem for pushing and control and install on its place the support leg with its plastic bases. (Picture A13)
- Please note, that after the removing of the base for the stem, you cannot use this base again, because it will be damaged during the removing process!
- Insert by pressing the front of the seat on the desired height position (Picture A15) and then mount the seat to the handlebar stem with a bolt and nut ( B5). Insert the support leg on the desired position under the seat, mount the plate with the bolts (picture A16) using the tool provided (B6).

### Assembling the scooter without seat and without a stem for pushing and control:

- Put the handlebar stem through the provided hole on the scooter's body, press the locking button and press down the stem until you hear a "Click" sound (Picture A11)

### **HEIGHT ADJUSTMENT OF THE HANDLEBAR STEM AND OF THE STEM FOR PUSHING AND CONTROL**

**Step 1 - Release the locking mechanism.** (Picture A17-1)

Step 2 - Press the button (Photo A17-2) and select from the 3 positions by moving up or down.

Step 3 - Close the locking mechanism

-To mount the basket on the steering stem, use the Mounting unit for the basket. Mount the unit and then place the basket moving it downwards (Photo A19, A20)..

# ВАЖНО! ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ.

## ВНИМАНИЕ

**ВНИМАНИЕ!** Прочетете и следвайте всички предупреждения и инструкции, написани в това ръководство, преди да използвате тротинетката!

**ВНИМАНИЕ!** Трябва да прочетете, следвате или разбирате всички основни експлоатационни инструкции и предупреждения, посочени в това ръководство, в противен случай съществува сериозен риск от наранявания в резултат на сблъсъци, падания или загуба на контрол.

**ВНИМАНИЕ!** Здравият разум и добрата преценка са много важни, за да се избегне злополука или нараняване!

**ВНИМАНИЕ!** Продуктът трябва да бъде сглобен правилно от възрастен!

**ВНИМАНИЕ!** Никога не оставяйте детето без надзор!

**ВНИМАНИЕ!** Да се използва само под прякото наблюдение на възрастни!

**ВНИМАНИЕ!** Дръжте пръстите на ръцете и краката далеч от всички подвижни части на тротинетката!

**ВНИМАНИЕ!** Не модифицирайте продукта !

**ВНИМАНИЕ!** При употреба следва да се носят предпазни средства (каска, ръкавици, наколенници, налакътници). Да не се използват по платното за движение на превозни средства. Максимум 20 кг. !

**ВНИМАНИЕ!** Максимално тегло 20 кг., Препоръчителна възраст: 3+ години!

**ВНИМАНИЕ!** Тротинетката да се използва с повишено внимание, тъй като се изисква умение за избягване на падания или сблъсъци, причиняващи наранявания на потребителя или трети страни!

**ВНИМАНИЕ!** Преди всяка употреба, инспектирайте окачването, закрепването и фиксирането на компонентите и заключващите устройства, тъй като с течение на времето те могат да загубят своята ефективност.

**ВНИМАНИЕ!** Не Карайте в мрак!

**ВНИМАНИЕ!** Неподходящо за деца под 36 месеца. Малки части. Опасност от падане

**ВНИМАНИЕ!** Изображенията на заглавната страница и вътре в инструкцията са примерни и може да се различават от действителния продукт.



БДС EN 71 

## ВАЖНА ЗАБЕЛЕЖКА И СЪВЕТИ

- Използвайте продукта върху подходящи повърхности: плоски, чисти, сухи и където е възможно далеч от други участници в движението.
- Бъдете много внимателни, когато карате по мокри повърхности поради намалено сцепление на колелата и спирачно действие!
- Дръжте далеч от пътища или където има входящ трафик.
- Не карайте по хлъзгава повърхност.
- Избягвайте карането по стълби, тъй като тротинетката може да се преобърне, причинявайки сериозни наранявания.
- Използвайте най-малко следното защитно оборудване: каска, ръкавици, наколенници, налакътници
- Моля, проверете дали кормилната уредба е правилно настроена и всички компоненти на връзката са здраво закрепени и не са счупени.
- Уверете се, че сте подготвени за употреба, за да избегнете инциденти или нараняване.
- Винаги носете обувки.
- Механизмът за намаляване на скоростта ще се нагрее при продължителна употреба, не пипайте след спиране!
- Продуктът трябва да се използва само от 1 човек!
- Продуктът не е предназначен за екстремни спортове!
- Моля, дръжте краката си върху дъската на Тротинетката и никога не карайте с една ръка!

# ПОДДРЪЖКА И ОБСЛУЖВАНЕ

## МОЛЯ, ИМАЙТЕ ПРЕДВИД, РЕГУЛЯРНАТА ПОДДРЪЖКА УВЕЛИЧАВА БЕЗОПАСНОСТТА НА ТРОТИНЕТКАТА.

- Проверявайте и затягайте периодично самозаклучващите се гайки и другите фиксиращи елементи, тъй като те могат да загубят своята ефективност.
- Заменете лагерите, ако е необходимо! **ВНИМАНИЕ!** - Лагерите и колелата са консумативи и няма да бъдат включени в гаранцията!
- Не се правят промени, различни от инструкциите на производителя.
- Препоръчва се да проверите и поддържате скутера преди употреба.
- Не съхранявайте скутера дълго време под пряка слънчева светлина или на влажни места. Тротинетката може да се повреди.
- Почиствайте тротинетката периодично и го поддържайте сух.
- Можете да използвате влажна кърпа и мек почистващ препарат за почистване на продукта.

## РЪКОВОДСТВО ЗА БЕЗОПАСНА УПОТРЕБА

- Тази тротинетка не трябва да се използва по платното за движение на превозни средства, в противен случай може да причините пътен инцидент. Може да последва смърт или опасно нараняване.
- Не карайте продукта под въздействието на алкохол, наркотици или лекарства.
- Избягвайте неравномерни настилки или дупки, тъй като това може да доведе до загуба на контрол върху тротинетката.
- Не карайте тротинетката при лоши метеорологични условия, като силен вятър, силен дъжд или сняг.
- Моля, не използвайте тротинетката или намаляте скоростта, ако условията по повърхността за каране са лоши.
- Продуктът е предназначен за потребители на възраст 3+ , 20кг. максимум.
- Не носете нищо в ръка, докато карате тротинетката. Винаги я карайте с две ръце.
- Избягвайте използването на слушалки, тъй като те могат да ограничат слуха ви.
- Не носете свободни / висящи дрехи или шалове, тъй като те могат да се захванат в колелата.
- Когато се движите в близост до паркирани превозни средства, внимавайте за вратите им, които могат да се отворят.
- Уверете се, че няма счупени компоненти и че заключващите устройства са изправни.

## МЕТОД ЗА СПИРАНЕ

Капакът на задните колела функционира като спиратка, задействайте като стъпвате върху нея(снимка А18). Преди първото каране на вашия скутер се препоръчва да тренирате прилагането на спиратката с различни скорости и на открито, без хора и предмети. **ВАЖНО**, по-високите скорости изискват по-дълги спирачни разстояния! С петата на крака **постепенно** упражнете натиск върху спирачния механизъм. Внезапното спиране на повърхности с ниско сцепление (мокри, пясъчни) може да причини хлъзгане, загуба на контрол и падане . При вариант с монтирана седалка спирането става посредством крака.

## БЕЗОПАСНОСТ НА ДЕТЕТО

- Никога не оставяйте детето без надзор и не позволявайте на детето да кара тротинетка по пътното платно. Винаги проверявайте продукта за разхлабени винтове, гайки и болтове, преди да оставите детето да го кара.
- Инструктирайте детето си как да кара безопасността на тротинетката и се уверете, че детето ви е способно да го кара.
- Уверете се, че детето ви носи защитни средства, за да избегне наранявания вкл. каска, ръкавици, наколенки и налакътници

## МОНТАЖ

### Сглобяване на тротинетката със седалка и стъбло за бутане и управление:

ВАЖНО! Имате възможност да направите избор между 6 опции за регулация на седалката във височина. Следните комбинации са възможни: С+2, С+3, В+2, В+3А+2, А+3 (вижте снимка А14).

- Препарайте кормилното стъбло (В1) през отвора на стъпленката (В7). (Снимка А1)
- Вкарайте кормилното стъбло в предвидения отвор на корпуса на тротинетката (В3), натиснете фиксиращия бутон и натиснете надолу докато чуете звук „Клик“ (Снимка А2)
- Монтирайки седалката (В2) Вие имате възможност да изберете от трите позиции за настройка на височина (Снимка А3). Изберете една от опциите съгласно гореописаните комбинации и поставете опорния крак в съответната позиция под седалката, монтирайте пластината с болтовете (снимка А4) посредством предоставения инструмент (В6).
- Монтирайте опорната планка (В10) под задния край на седалката с 2бр. болтове с вътрешен шестостен. ( Снимка А5) Имайте предвид, че ако сте избрали да пхнете опорния крак в позиция 3, Вие трябва първо да пхнете опорния крак в позиция 3 и след това трябва да започнете с монтажа на опорната планка, защото в този случай опорната планка служи и за монтажна пластина! (Снимка А14)
- Вкарайте с натиск предната част на седалката в желаната позиция за височина (Снимка А6, А7), след което монтирайте седалката към кормилното стъбло като използвате болт и гайка (В5).
- Препарайте стъблото за бутане и управление (В11) през опорната планка(Снимка А8). Вкарайте стъблото в предвидения отвор на корпуса на тротинетката, натиснете фиксиращия бутон и натиснете надолу стъблото докато чуете звук „Клик“ (снимка А9).
- Монтирайте облегалката (В9) като използвате скоба (В9) и 2бр. болтове с вътрешен шестостен (Снимка А10).

### Сглобяване на тротинетката със седалка и без стъбло за бутане и управление:

ВАЖНО! Имате възможност да направите избор между 5 опции за регулация на седалката във височина. Следните комбинации са възможни: С+2, В+1, В+2А+1, А+2 (вижте снимка А14).

- Препарайте кормилното стъбло през предвидения отвор на корпуса на тротинетката, натиснете фиксиращия бутон и натиснете надолу стъблото докато чуете звук „Клик“ (Снимка А11)
- Демонтирайте опорния крак от корпуса на тротинетката заедно с пластмасовите му основи (Снимка А12).
- Отстранете основата на стъблото за бутане и управление и монтирайте на нейното място опорния крак с пластмасовите му основи . (Снимка А13)

**Моля, имайте предвид, че след отстраняването на базата за стъблото Вие няма да можете да ползвате отново тази база, защото тя ще бъде повредена по време на процеса на отстраняването!**

- Вкарайте с натиск предната част на седалката в желаната позиция за височина (Снимка А15) и след това монтирайте седалката към кормилното стъбло (Снимка А15) с болт и гайка (В5). Вкарайте опорния крак в желаната позиция под седалката, монтирайте пластината с болтовете (снимка А16) посредством предоставения инструмент (В6).

### Сглобяване на тротинетката без седалка и без стъбло за бутане и управление:

- Препарайте кормилното стъбло през предвидения отвор на корпуса на тротинетката, натиснете фиксиращия бутон и натиснете надолу стъблото докато чуете звук „Клик“ (Снимка А11)

### РЕГУЛИРАНЕ ВИСОЧИНАТА НА КОРМИЛНОТО СТЬБЛО И СТЬБЛОТО ЗА БУТАНЕ И УПРАВЛЕНИЕ

**Стъпка 1** - Освободете заключващия механизъм. (Снимка А17-1)

**Стъпка 2** - Натиснете бутон (Снимка А17-2) и изберете една от трите позиции като движите нагоре или надолу.

**Стъпка 3** - Затворете заключващия механизъм.

- За монтиране на кошницата върху кормилното стъбло използвайте монтажния елемент за кошницата. Монтирайте елемента след което поставете кошницата придвижвайки я надолу(Снимка А19,А20).



RO

# IMPORTANT! VĂ RUGĂM SĂ CITIȚI CU ATENȚIE ACESTE INSTRUCȚIUNI ȘI A LE PĂSTRA PENTRU CONSULTĂRI VIITOARE.

## ATENȚIE

**ATENȚIE!** Citiți și respectați toate avertizările și instrucțiunile, conținute în acest manual, înainte de a utiliza trotineta !

**ATENȚIE!** Trebuie să citiți, respectați sau înțelegeți toate instrucțiunile și avertizările principale de exploatare, menționate în cadrul manualului, în caz contrar este prezent riscul serios de producerea unor vătămări în urma unor impacturi, căderi sau pierdere de control.

**ATENȚIE!** Bunul simț și judecata sunt foarte importante pentru prevenirea producerii unor accidente sau vătămări !

**ATENȚIE!** Produsul trebuie montat corect de către un adult !

**ATENȚIE!** Niciodată nu lăsați copii fără supraveghere !

**ATENȚIE!** A se utiliza doar sub supravegherea directă a adulților !

**ATENȚIE!** Țineți degetele mâinilor și picioarelor dvs. la distanță de toate piesele mobile ale trotinetei !

**ATENȚIE!** Nu aduceți modificări produsului !

**ATENȚIE!** La utilizarea produsului trebuie purtat echipament de protecție individuală (căști, mănuși, genunchiere, cotiere)! A nu se utiliza pe carosabilul !

Maxim 20 kg ! **ATENȚIE!** Greutate maximă: 20 kg ! Vârstă: 3+ ani!

**ATENȚIE!** Trotineta trebuie utilizată cu atenție sporită, întrucât necesită abilități legate de prevenirea căderilor sau impacturilor, care ar putea provoca vătămarea utilizatorului sau a unor persoane terțe !

**ATENȚIE!** Înainte de fiecare utilizare, verificați suspendarea, fixarea și blocarea componentelor și a dispozitivelor de blocare, întrucât în cursul timpului ele și-ar putea pierde eficacitatea.

**ATENȚIE!** Nu conduceți trotineta pe întuneric !

**ATENȚIE!** Produsul nu este potrivit copiilor în vârstă de sub 36 de luni. Conține piese mici. Pericol de cădere

**ATENȚIE!** Ilustrațiile de pe pagina de titlu și din cadrul manualului sunt exemple și ar putea diferi de produsul real

EN 71



## OBSERVAȚIE IMPORTANTĂ ȘI RECOMANDĂRI



- Produsul trebuie utilizat pe suprafețe potrivite: plane, curate, uscate, dacă este posibil, la distanță de alți participanți la circulația.
- Fiți foarte atenți când conduceți pe suprafețe umede din cauza aderenței scăzute a roților cu carosabil și acțiunii reduse a frânelor !
- Păstrați departe de drumuri sau de locuri cu trafic de intrare.
- Nu conduceți pe suprafețe alunecătoare.
- Evitați conducerea scooter-ului pe scări, întrucât acesta s-ar putea răsturna și a provoca vătămări serioase.
- Folosiți minim următorul echipament de protecție: căști, mănuși, genunchiere, cotiere.
- Vă rugăm să verificați dacă sistemul de direcționare este setat în mod corespunzător și toate componentele îmbinării sunt bine fixate și nu sunt frânte.
- Asigurați-vă că sunteți bine pregătit pentru utilizarea trotinetei pentru a evita producerea unor accidente sau vătămări.
- Întotdeauna purtați pantofi.
- Mecanismul pentru reducerea vitezei se va încălzi în urma utilizării prelungite, nu atingeți după oprirea trotinetei !
- Produsul trebuie utilizat doar de către 1 persoană !
- Produsul nu este destinat sporturilor extreme !
- Vă rugăm a vă ține picioarele pe bordul trotinetei și a nu conduce niciodată trotineta cu o singură mână !

## ÎNTREȚINERE ȘI SERVICIU

### VĂ RUGĂM SĂ ȚINEȚI CONT DE FAPTUL CĂ ÎNTREȚINEREA REGULATĂ A TROTINETEI CREȘTE SIGURANȚA SA.

- Verificați și strângeți periodic piulițele autoblocante și restul elementelor de fixare, întrucât și-ar putea pierde eficacitatea.
- Înclocuiți rulmenții, dacă este cazul ! **ATENȚIE !** – Rulmenții și roțile sunt consumabile și nu vor fi acoperite de garanția !
- Nu aduceți modificări, care diferă de cele recomandate în instrucțiunile producătorului.
- Vă recomandăm a verifica și a asigura întreținerea scooter-ului înainte de utilizare.
- Nu lăsați scooter-ul prea mult timp sub acțiunea razelor solare directe sau în locuri umede. Aceasta ar putea provoca defectarea sa.
- Curățați trotineta periodic, aceasta trebuie menținută uscată.
- Ați putea curăța produsul cu o lavetă umezită în detergent cu acțiune moderată.

## MANUAL DE UTILIZARE ÎN CONDIȚII DE SIGURANȚĂ

- Această trotineta nu trebuie condusă pe carosabilul de circulație a autoheliculelor, în caz contrar s-ar putea produce accidente rutiere. Ar putea avea loc deces sau vătămări serioase.
- Nu conduceți trotineta sub influența alcoolului, drogurilor sau a unor medicamente.
- Evitați pavajele cu inegalități sau gropi, întrucât ele ar putea provoca pierderea controlului asupra trotinetei.
- Trotineta nu trebuie condusă la prezența unor condiții meteo nefavorabile, precum vânt puternic, ploaie torențială sau zăpadă.
- Vă rugăm a nu conduce trotineta sau a reduce viteza dacă condițiile rutiere sunt necorespunzătoare.
- Produsul este destinat a fi utilizat de către persoane în vârstă de peste 3 ani, cu greutate maximă de 20 kg.
- Nu țineți nimic în mâini în timp ce conduceți trotineta. Trotineta trebuie condusă întotdeauna cu ambele mâini.
- Evitați folosirea căștilor, întrucât ele ar putea delimita auzul dvs.
- Nu purtați haine sau fulare lejere/ atârstate, întrucât este posibilă prinderea acestora în roțile trotinetei.
- Dacă vă deplasați în apropierea unor autovehicule parcate, ferii-vă de ușile acestora, care s-ar putea deschide.
- Asigurați-vă că nu sunt prezente componente frânte și că dispozitivele de blocare sunt în bună stare de funcționare.

## METODA DE OPRIRE

Capacul roților din spate acționează ca o frână, acționați frâna prin apăsarea pedalei de frână (Imagine A18). Înaintea primei utilizări a scooter-ului dvs. vă recomandăm a exercita acționarea frânei la diferite viteze și în aer liber, în absența unor persoane și obiecte. **IMPORTANT**, vitezele mai mari necesită distanțe de oprire mai lungi! Apăsăți treptat mecanismul de frânare cu piciorul. Oprirea bruscă pe suprafețe cu adiere scăzută (suprafețe ude, acoperite cu nisip) ar putea provoca alunecare, pierderea controlului și cădere. La modelele cu scaun montat oprirea trotinetei este realizată cu picioarele.

## SIGURANȚA COPILULUI

- Niciodată nu lăsați copilul fără supraveghere și nu permiteți copilului a conduce trotineta pe carosabilul.
- Întotdeauna verificați produsul pentru prezența unor șuruburi, piulițe și bolțuri slăbite, înainte de a lăsa copilul a conduce trotineta.
- Instruiți copilul dvs. cu privire la conducerea trotinetei în condiții de siguranță, asigurați-vă că copilul este în stare a conduce trotineta.
- Asigurați-vă că copilul dvs. poartă echipament de protecție, pentru evitarea producerii vătămarilor în urma căderilor, inclusiv cască, mănuși, genunchiere și cotiere.

## MONTARE

### Montarea tricicletei cu scaun și mâner de împingere și ghidare:

**IMPORTANT !** Aveți posibilitatea a alege între 6 opțiuni pentru reglarea înălțimii scaunului, fiind posibile următoarele combinații: C+2, C+3, B+2, B+3 A+2, A+3 (Figura A14).

-Introduceți maneta cârmei (B1) prin orificiul de pe suportul de picioare (B7). (Figura A1)

-Introduceți maneta cârmei în orificiul prevăzut din carcasa tricicletei (B3), apăsați butonul de fixare în jos până la auzirea unui sunet de înclichetare (Figura A2)

-La montarea scaunului (B2) aveți posibilitatea a alege între cele trei poziții pentru reglarea înălțimii (Figura A3). Alegeți una din opțiunile, conform combinațiilor descrise mai sus și așezați piciorul de sprijin în poziția respectivă de sub scaun, montați placa cu șuruburile (figura A4) cu ajutorul instrumentului furnizat (B6).

-Montați placa de sprijin (B10) sub partea din spate a scaunului cu 2 șuruburi cu hexagon interior. ( Figura A5) Aveți în vedere faptul că în cazul în care ați ales a introduce piciorul de sprijin în poziția 3 urmează a proceda și la montarea plăcii de sprijin, întrucât în cazul acesta placa de sprijin servește și ca placa de montare ! (Figura A14)

-Introduceți cu apăsare partea frontală a scaunului în poziția dorită de înălțime (Figura A6, A7), apoi montați scaunul sub maneta cârmei cu ajutorul unui șurub și piuliță (B5).

-Introduceți mânerul de împingere și ghidare (B11) prin placa de sprijin (Figura A8). Introduceți maneta în orificiul prevăzut din carcasa tricicletei, apăsați butonul de fixare și apăsați maneta în jos până la auzirea unui sunet de înclichetare (Figura A9).

-Montați spătarul (B9) cu clemă (B9) și 2 șuruburi cu hexagon interior (Figura A10).

### Montarea tricicletei cu scaun și fără mâner de împingere și ghidare:

**IMPORTANT !** Aveți posibilitatea a alege între cele 5 poziții pentru reglarea înălțimii scaunului, fiind posibile următoarele combinații: C+2, B+1, B+2 A+1, A+2 (Figura A14).

- Introduceți maneta cârmei în orificiul prevăzut din carcasa tricicletei, apăsați butonul de fixare și maneta în jos până la auzirea unui sunet de înclichetare (Figura A11).

-Demontați piciorul de sprijin din carcasa tricicletei împreună cu suporturile sale din plastic (Figura A12).

-Îndepărtați mânerul de împingere și ghidare și în locul său montați piciorul de sprijin împreună cu suporturile sale din plastic. (Figura A13)

Vă rugăm să aveți în vedere faptul că după îndepărtarea suportului pentru maneta, acesta nu mai poate fi utilizat întrucât se va defecta în procesul de îndepărtare !

- Introduceți prin exercitarea unei presiuni partea frontală a scaunului la poziția cu înălțimea dorită (Figura A15), apoi montați scaunul manetei de cârmă (Figura A15) cu șurub și piuliță (B5). Introduceți piciorul de sprijin în poziția dorită de sub scaun, montați placa cu ajutorul șuruburilor (Figura A16) și instrumentului pus la dispoziție (B6).

### Montarea tricicletei fără scaun și fără mâner de împingere și ghidare:

- Introduceți maneta cârmei în orificiul prevăzut de pe carcasa tricicletei, apăsați butonul de fixare și maneta în jos până la auzirea unui sunet de înclichetare (Figura A11).

### REGLAREA ÎNĂLȚIMII MANETEI CÂRMEI ȘI A MĂNERULUI DE ÎMPINGERE ȘI GHIDARE

**Pașul 1** – Eliberați mecanismul de blocare. (Figura A17-1)

**Pașul 2** – Apăsați butonul (Figura A17-2) și alegeți una dintre cele trei poziții glisând în sus sau în jos.

**Pașul 3** – Închideți mecanismul de blocare.

- Pentru montarea coșului pe mânăta cârmei folosiți elementul pentru îmbinarea coșului , Montați elementul, apoi așezați coșul, deplasându-l în jos (imagina A19, A20).

**Unic importator în Romania DIDIS INTERNATIONAL Strada Sfântul Pantelimon nr. 1**

**Oras Pantelimon Judetul Ilfov Phone: +40 21 211 65 60 Fax: +40 21 210 65 62**

**E-mail: [office@didis.ro](mailto:office@didis.ro)**



# ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ

GR ΦΥΛΑΞΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΧΡΗΣΗ.

## ΠΡΟΣΟΧΗ

**ΠΡΟΣΟΧΗ!** Διαβάστε και ακολουθήστε όλες τις προειδοποιήσεις και οδηγίες, που αναγράφονται σε αυτό το εγχειρίδιο, πριν χρησιμοποιήσετε το πατίνι!

**ΠΡΟΣΟΧΗ!** Πρέπει να διαβάσετε, ακολουθήσετε ή κατανοήσετε όλες τις βασικές οδηγίες λειτουργίας και προειδοποιήσεις που παρέχονται σε αυτό το εγχειρίδιο, διαφορετικά υπάρχει σοβαρός κίνδυνος τραυματισμού λόγω σύγκρουσης, πτώσεων ή απώλειας ελέγχου.

**ΠΡΟΣΟΧΗ!** Η κοινή λογική και η σωστή κρίση είναι πολύ σημαντικά, για την αποφυγή ατυχήματος ή τραυματισμού!

**ΠΡΟΣΟΧΗ!** Το προϊόν πρέπει να συναρμολογηθεί σωστά από ενήλικα!

**ΠΡΟΣΟΧΗ!** Μην αφήνετε ποτέ το παιδί χωρίς επίβλεψη!

**ΠΡΟΣΟΧΗ!** Να χρησιμοποιείται μόνο υπό την άμεση επίβλεψη ενηλίκων! **ΠΡΟΣΟΧΗ!** Κρατήστε τα χέρια και τα δάχτυλά σας μακριά από όλα τα κινούμενα μέρη του πατινιού!

**ΠΡΟΣΟΧΗ!** Μην τροποποιείτε το προϊόν !!

**ΠΡΟΣΟΧΗ!** Κατά τη χρήση πρέπει να φοράτε προστατευτικό εξοπλισμό (κράνη, γάντια, επιγονατίδες, περιαγκωνίδες). Μην το χρησιμοποιείτε σε δρόμους, που κυκλοφορούν οχήματα. Μέγιστο βάρος 20 χγρ. !

**ΠΡΟΣΟΧΗ!** Μέγιστο βάρος 20 κιλά, Προτεινόμενη ηλικία: 3+ ετών!

**ΠΡΟΣΟΧΗ!** Το πατίνι πρέπει να χρησιμοποιείται με μεγάλη προσοχή. Απαιτείται ικανότητα για την αποφυγή πτώσεων ή συγκρούσεων, που προκαλούν τραυματισμούς στο χρήστη ή σε τρίτους! **ΠΡΟΣΟΧΗ!** Πριν από κάθε χρήση, ελέγξτε την ανάρτηση, τη σύνδεση και τη σταθερότητα των εξαρτημάτων και των μηχανισμών κλειδώματος, καθώς ενδέχεται να χάσουν την λειτουργικότητά τους με την πάροδο του χρόνου.

**ΠΡΟΣΟΧΗ!** Μην οδηγείτε στο σκοτάδι!

**ΠΡΟΣΟΧΗ!** Ακατάλληλο για παιδιά κάτω των 36 μηνών. Μικρά εξαρτήματα. Κίνδυνος πτώσης

**ΠΡΟΣΟΧΗ!** Οι εικόνες στην αρχική σελίδα και στο εσωτερικό των οδηγιών είναι ενδεικτικές και είναι πιθανόν να διαφέρουν από το πραγματικό προϊόν.

EN 71



CE

## ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ ΚΑΙ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ

- Χρησιμοποιείτε το προϊόν σε κατάλληλους δρόμους: επίπεδους, καθαρούς, στεγνούς και όπου υπάρχει δυνατότητα μακριά από κίνηση.
- Να είστε πολύ προσεκτικοί όταν οδηγείτε σε βρεγμένους δρόμους, λόγω μειωμένης πρόσφυσης των τροχών και αναποτελεσματικού φρεναρίσματος!
- Μακριά από δρόμους ή κυκλοφορία εισόδου.
- Μην οδηγείτε σε ολισθηρές επιφάνειες.
- Αποφεύγετε την οδήγηση σε σκάλες, καθώς το πατίνι μπορεί να αναποδογυρίσει, προκαλώντας σοβαρούς τραυματισμούς.
- Χρησιμοποιείτε το λιγότερο, τον ακόλουθο προστατευτικό εξοπλισμό: κράνος, γάντια, επιγονατίδες, περιαγκωνίδες
- Βεβαιωθείτε ότι ο μηχανισμός του τιμονιού έχει ρυθμιστεί σωστά και ότι όλα τα εξαρτήματα σύνδεσης είναι καλά στερεωμένα και δεν έχουν σπάσει.
- Βεβαιωθείτε ότι είστε έτοιμοι για χρήση, για να αποφύγετε ατυχήματα ή τραυματισμούς.
- Να φοράτε πάντα παπούτσια.
- Ο μηχανισμός μείωσης της ταχύτητας θα θερμανθεί μετά από παρατεταμένη χρήση, για αυτό μην αγγίζετε μετά το σταμάτημα!
- Το προϊόν πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο από 1 άτομο!
- Το προϊόν δεν προορίζεται για extreme sports!
- Κρατήστε τα πόδια σας στην σανίδα του πατινιού και μην οδηγείτε ποτέ με το ένα χέρι!

## ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΣΕΡΒΙΣ

### ΠΑΡΑΚΑΛΩ ΝΑ ΕΧΕΤΕ ΥΠΟΨΗ ΟΤΙ, Η ΤΑΧΤΙΚΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΑΥΞΑΝΕΙ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΤΟΥ ΠΑΤΙΝΙΟΥ.

- Ελέγχετε και σφίγγετε ταχτικά τα παξιμάδια ασφαλείας και τα άλλα συνδεδεκά στοιχεία, καθώς ενδέχεται να χάσουν την αποτελεσματικότητά τους.
- Αντικαταστήστε τα ρουλεμάν εάν είναι απαραίτητο! ΠΡΟΣΟΧΗ! - Τα ρουλεμάν και οι τροχοί είναι αναλώσιμα και δεν περιλαμβάνονται στην εγγύηση!
- Δεν γίνονται αλλαγές που αποκλίνουν από τις οδηγίες του κατασκευαστή.
- Συνιστάται να ελέγχετε και να συντηρείτε το πατινί πριν από τη χρήση.
- Μην αποθηκεύετε το πατινί εκτεθειμένο στο άμεσο ηλιακό φως ή σε υγρά μέρη για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Το πατινί μπορεί να υποστεί ζημιά.
- Καθαρίζετε ταχτικά το πατινί και διατηρείτε το στεγνό.
- Μπορείτε να χρησιμοποιείτε υγρό πανί και ήπιο απορρυπαντικό για να καθαρίσετε το πατινί.

## ΟΔΗΓΟΣ ΑΣΦΑΛΟΥΣ ΧΡΗΣΗΣ

- Αυτό το πατινί δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε δρόμους, που κυκλοφορούν οχήματα, διαφορετικά μπορεί να προκληθεί τροχαίο ατύχημα. Μπορεί να προκληθεί θάνατος ή σοβαρός τραυματισμός.
- Μην οδηγείτε το πατινί υπό την επήρεια αλκοόλ, ναρκωτικών ή φαρμάκων.
- Αποφεύγετε ανώμαλους δρόμους ή λακκούβες, καθώς αυτό μπορεί να οδηγήσει σε απώλεια ελέγχου του πατινιού.
- Μην οδηγείτε το πατινί σε κακές καιρικές συνθήκες, όπως ισχυρούς ανέμους, δυνατή βροχή ή χιόνι.
- Μην χρησιμοποιείτε το πατινί ή να μειώνετε την ταχύτητα όταν οι συνθήκες του δρόμου είναι ακατάλληλες.
- Το πατινί προορίζεται για χρήστες 3+ ετών και μέγιστο βάρος 20 χλγ.
- Μην κρατάτε τίποτα στο χέρι σας ενώ οδηγείτε το πατινί. Πάντα να το οδηγείτε και με τα δύο χέρια.
- Αποφύγετε τη χρήση ακουστικών, καθώς ενδέχεται να περιορίσουν την ακοή σας.
- Μην φοράτε χαλαρά /κρεμαστά ρούχα ή κασκόλ, διότι μπορεί να πιαστούν στους τροχούς.
- Όταν οδηγείτε κοντά σε σταθμευμένα οχήματα, προσέχετε τις πόρτες τους, οι οποίες μπορεί να ανοίξουν.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν οπασμένα εξαρτήματα και ότι οι μηχανισμοί ασφάλισης είναι σε καλή κατάσταση.

## ΜΕΘΟΔΟΣ ΠΕΔΗΣΗΣ

Το κάλυμμα του πίσω τροχού λειτουργεί ως φρένο, το οποίο ενεργοποιείτε πατώντας το (φωτ. Α18). Πριν οδηγήσετε το πατινί σας για πρώτη φορά, συνιστάται να ασκηθείτε στην εφαρμογή του φρένου σε διαφορετικές ταχύτητες και σε εξωτερικούς χώρους, χωρίς άτομα ή αντικείμενα.

**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:** Οι υψηλότερες ταχύτητες απαιτούν μεγαλύτερες αποστάσεις φρεναρίσματος. Πιέστε σταδιακά το μηχανισμό φρένου με το πόδι σας. Το ξαφνικό σταμάτημα σε επιφάνειες χαμηλής πρόσφυσης (υγρές, αμμώδεις) μπορεί να προκαλέσει ολίσθηση, απώλεια ελέγχου και πτώση. Στην περίπτωση τοποθετημένου καθίσματος, το φρενάρισμα γίνεται με το πόδι.

## ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΤΟΥ ΠΑΙΔΙΟΥ

- Μην αφήνετε ποτέ το παιδί χωρίς επίβλεψη και μην του επιτρέπετε να οδηγεί το πατινί σε δρόμους κυκλοφορίας οχημάτων. Ελέγχετε πάντα το πατινί για χαλαρές βίδες, παξιμάδια και μπουλόνια πριν αφήσετε το παιδί να το οδηγήσει.
- Δώστε οδηγίες στο παιδί σας πώς να οδηγεί με ασφάλεια το πατινί και βεβαιωθείτε ότι το παιδί σας είναι σε θέση να το οδηγήσει.
- Βεβαιωθείτε ότι το παιδί σας φέρει προστατευτικό εξοπλισμό για να αποφύγει τραυματισμούς, όπως κράνος, γάντια, επιγονατίδες και περιαγκωνίδες.

## ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ

### **Συναρμολόγηση του πατινιού με κάθισμα και ράβδο για στρώξιμο και χειρισμό:**

- ΠΡΟΣΟΧΗ! Έχετε την δυνατότητα να επιλέξετε ανάμεσα σε 6 επιλογές ρύθμισης του καθίσματος σε ύψος. Είναι εφικτές οι ακόλουθοι συνδυασμοί: C+2, C+3, B+2, B+3 A+2, A+3 (βλέπετε την φωτογραφία A14).
- Περάστε την ράβδο τιμονιού (B1) από την οπή της βάσης για τα πόδια (B7). (Φωτογραφία A1)
  - Περάστε την ράβδο τιμονιού στην προβλεπόμενη οπή του σώματος του πατινιού (B3), πατήστε το κουμπί σταθεροποίησης και πατήστε προς τα κάτω μέχρι να ακούσετε ήχο „Κλικ“ (Φωτογραφία A2)
  - Συναρμολογήστε το κάθισμα (B2) Εσείς έχετε την δυνατότητα να επιλέξετε ανάμεσα στις τρεις θέσεις ρύθμισης του ύψους (Φωτογραφία A3). Επιλέξτε μια από τις επιλογές σύμφωνα με τους προαναφερόμενους συνδυασμούς και τοποθετήστε το πόδι στήριξης στην ανάλογη θέση κάτω από το κάθισμα, συναρμολογήστε το έλασμα με τις βίδες (φωτογραφία A4) μέσω του εργαλείου το οποίο εξασφαλίστηκε (B6).
  - Συναρμολογήστε την πλάκα στήριξης (B10) κάτω από την πίσω άκρη του καθίσματος με 2 τεμ. βίδες με εσωτερικό εξάγωνο. (Φωτογραφία A5). Πρέπει να λάβετε υπόψη, ότι εάν επιλέξετε να περάσετε το πόδι στήριξης στην θέση 3, εσείς πρώτα πρέπει να περάσετε το πόδι στήριξης στην θέση 3 και στην συνέχεια να ξεκινήσετε την συναρμολόγηση της πλάκας στήριξης, επειδή στην προκειμένη περίπτωση η πλάκα στήριξης χρησιμοποιείται και ως έλασμα συναρμολόγησης! (Φωτογραφία A14)
  - Περάστε ασκώντας πίεση το πρόσθιο μέρος του καθίσματος στην επιθυμητή θέση του ύψους (Φωτογραφία A6, A7), μετά το οποίο συναρμολογήστε το κάθισμα στην ράβδο τιμονιού χρησιμοποιώντας βίδα και παξιμάδι (B5).
  - Περάστε την ράβδο για στρώξιμο και χειρισμό (B11) από την πλάκα στήριξης (Φωτογραφία A8). Περάστε την ράβδο στην προβλεπόμενη οπή του σώματος του πατινιού, πατήστε το κουμπί σταθεροποίησης και πατήστε την ράβδο προς τα κάτω μέχρι να ακούσετε ήχο „Κλικ“ (φωτογραφία A9).
  - Συναρμολογήστε την πλάτη (B9) χρησιμοποιώντας δακτύλιο (B9) και 2 τεμ. βίδες με εσωτερικό εξάγωνο (Φωτογραφία A10).

### **Συναρμολόγηση πατινιού με κάθισμα και χωρίς ράβδο για στρώξιμο και χειρισμό:**

- ΠΡΟΣΟΧΗ! Έχετε την δυνατότητα να επιλέξετε ανάμεσα σε 5 επιλογές ρύθμισης του ύψους του καθίσματος. Οι ακόλουθοι συνδυασμοί είναι εφικτοί: C+2, B+1, B+2 A+1, A+2 (βλέπετε την φωτογραφία A14).
- Περάστε την ράβδο τιμονιού από την προβλεπόμενη οπή του σώματος του πατινιού, πατήστε το κουμπί σταθεροποίησης και πατήστε προς τα κάτω την ράβδο μέχρι να ακούσετε ήχο „Κλικ“ (Φωτογραφία A11)
  - Αποσυναρμολογήστε το πόδι στήριξης από το σώμα του πατινιού μαζί με τις πλαστικές του βάσεις (Φωτογραφία A12).
  - Αφαιρέστε την βάση από την ράβδο για στρώξιμο και χειρισμό και συναρμολογήστε στην θέση της το πόδι στήριξης με τις πλαστικές του βάσεις. (Φωτογραφία A13)
- Παρακαλώ, λάβετε υπόψη, ότι μετά την αφαίρεση της βάσης για την ράβδο, εσείς δεν θα έχετε την δυνατότητα να χρησιμοποιείτε ξανά αυτή την βάση, επειδή η ίδια θα υποστεί βλάβη κατά την διάρκεια της διαδικασίας αφαίρεσής της!
- Περάστε ασκώντας πίεση το πρόσθιο μέρος του καθίσματος στην επιθυμητή θέση του ύψους (Φωτογραφία A15) και στην συνέχεια συναρμολογήστε το κάθισμα στην ράβδο τιμονιού (Φωτογραφία A15) με βίδα και παξιμάδι (B5). Περάστε το πόδι στήριξης στην επιθυμητή θέση κάτω από το κάθισμα, συναρμολογήστε το έλασμα με τις βίδες (φωτογραφία A16) μέσω του εργαλείου, το οποίο εξασφαλίστηκε (B6).

### **Συναρμολόγηση του πατινιού χωρίς κάθισμα και χωρίς ράβδο για στρώξιμο και χειρισμό:**

- Περάστε την ράβδο τιμονιού από την προβλεπόμενη οπή του σώματος του πατινιού, πατήστε το κουμπί σταθεροποίησης και πατήστε τον κορμό προς τα κάτω μέχρι να ακούσετε ήχο „Κλικ“ (Φωτογραφία A11)
- ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΟΥ ΥΨΟΥΣ ΤΗΣ ΡΑΒΔΟΥ ΤΙΜΟΝΙΟΥ ΚΑΙ ΤΗΣ ΡΑΒΔΟΥ ΓΙΑ ΣΤΡΩΞΙΜΟ ΚΑΙ ΧΕΙΡΙΣΜΟ**
- Βήμα 1** – Απασφαλίστε το μηχανισμό ασφαλείας. (Φωτογραφία A17-1)
  - Βήμα 2** – Πατήστε το κουμπί (Φωτογραφία A17-2) και επιλέξτε μια από τις τρεις θέσεις μετακινώντας προς τα επάνω ή προς τα κάτω.
  - Βήμα 3** – Κλείστε το μηχανισμό ασφαλείας.
  - Χρησιμοποιήστε το εξάρτημα στήριξης καλωδίου για να τοποθετήσετε το κάλυμμα στον άξονα του τιμονιού. Τοποθετήστε το εξάρτημα και μετά τοποθετήστε το καλάθι μετακινώντας το προς τα κάτω (φωτ. A19, A20).

# ВАЖНО! ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ И СОХРАНИТЕ ДЛЯ БУДУЩИХ СПРАВOK.

RU

ВНИМАНИЕ

EAC

**ВНИМАНИЕ!** Прочитайте и следуйте всем предупреждениям и инструкциям по эксплуатации самоката, данным в этом руководстве!

**ВНИМАНИЕ!** Надо прочитать, понимать и выполнять все основные эксплуатационные инструкции и предупреждения, указанные в данном руководстве, несоблюдение которых грозит серьезным риском травм в результате столкновений, падений и потери контроля.

**ВНИМАНИЕ!** Здравомыслие и хороший расчет очень важны, чтобы избежать несчастного случая или ранения!

**ВНИМАНИЕ!** Правильную сборку продукта должен произвести взрослый человек!

**ВНИМАНИЕ!** Никогда не оставляйте ребенка без присмотра!

**ВНИМАНИЕ!** Использовать только под непосредственным наблюдением взрослых!

**ВНИМАНИЕ!** Держите пальцы рук и ног подальше от всех подвижных частей самоката!

**ВНИМАНИЕ!** Не модифицируйте продукт!

**ВНИМАНИЕ!** При езде на самокате следует носить защитное снаряжение (шлемы, перчатки, наколенники, налокотники). Не катайтесь по проезжей части дороги. Максимум 20 кг.!

**ВНИМАНИЕ!** Максимальный вес пользователя: 20 кг. Рекомендуемый возраст: 3+ лет!

**ВНИМАНИЕ!** Использование самоката требует повышенного внимания, так как необходимы умения во избежание падений или столкновений, приводящих к травмам пользователя или третьих лиц!

**ВНИМАНИЕ!** Перед каждым употреблением проверяйте навешивание и фиксацию компонентов и запирающих устройств, поскольку со временем они могут утратить свою эффективность.

**ВНИМАНИЕ!** Не катайтесь в темное время суток!

**ВНИМАНИЕ!** Не подходит для детей младше 36 месяцев. Мелкие части. Опасность падения.

**ВНИМАНИЕ!** Изображения на титульной странице и внутри руководства являются ориентировочными и могут отличаться от реального изделия

EN 71



## ВАЖНОЕ ПРИМЕЧАНИЕ И СОВЕТЫ

- Используйте продукт на подходящих поверхностях: плоских, чистых, сухих и по возможности подальше от других участников движения.
- Будьте очень осторожны при езде по мокрым поверхностям вследствие меньшего сцепления колес и тормозного действия!
- Держитесь дальше от дорог или участков с входным трафиком.
- Не катайтесь по скользкой поверхности.
- Избегайте кататься по лестницам, так как самокат может перевернуться и стать причиной серьезных травм.
- Используйте как минимум следующее защитное снаряжение: шлемы, перчатки, наколенники, налокотники.
- Проверьте, правильно ли настроена рулевая установка, прочно ли прикреплены все компоненты, нет ли поломок.
- Убедитесь, что вы достаточно подготовлены к езде, чтобы избежать инцидентов и травм.
- Всегда носите обувь.
- Механизм убавления скорости прогревается при длительном употреблении, не прикасайтесь к нему после остановки!
- Самокат должен использовать только один человек!
- Продукт не предназначен для экстремальных видов спорта!
- Держите ноги на деке самоката и никогда не управляйте одной рукой!

## УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

### ИМЕЙТЕ В ВИДУ, ЧТО РЕГУЛЯРНЫЙ УХОД УВЕЛИЧИВАЕТ БЕЗОПАСНОСТЬ САМОКАТА.

- Проверяйте и периодически подтягивайте самозапирающиеся гайки и прочие фиксирующие элементы. Замените подшипники, если необходимо! **ВНИМАНИЕ!** Подшипники и колеса являются расходным материалом и не включаются в гарантию!
- Нельзя делать изменений, отличных от инструкции производителя.
- Рекомендуется проверять и производить уход перед употреблением самоката.
- Не оставляйте долго самокат под непосредственным солнечным светом или в местах с сыростью. Он может испортиться.
- Периодически очищайте самокат и держите его сухим.
- Для очистки можете использовать влажное полотенце и мягкое чистящее средство.

## РУКОВОДСТВО ПО БЕЗОПАСНОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ

- Нельзя ездить на данном самокате по проезжей части дороги, несоблюдением этого вы можете учинить дорожный инцидент. За ним может последовать смерть или опасная травма.
- Не ездите на самокате под воздействием алкоголя, наркотиков или лекарств.
- Избегайте неровных настилов или ям, так как они могут привести к потере контроля над самокатом.
- Не пользуйтесь самокатом в плохую погоду, как сильный ветер, ливень или обильный снегопад.
- Просим не использовать самокат или убавить скорость, если условия поверхности неблагоприятны для езды.
- Продукт предназначен для пользователей в возрасте 3+, максимальный вес 20 кг.
- Пока управляете самокатом, руки должны быть свободны. Всегда управляйте двумя руками.
- Избегайте употребления наушников, так как они могут ограничить ваше слуховое восприятие.
- Не носите просторную / свисающую одежду или шарфы, они могут зацепиться за колеса.
- Когда проезжаете в непосредственной близости мимо припаркованных транспортных средств, будьте осторожны – кто-то может открыть дверь.
- Убедитесь, что нет поврежденных частей и что запирающие устройства исправны.

## МЕТОД ТОРМОЖЕНИЯ

Крыло на задних колесах функционирует как тормоз, задействуйте, ступив на него (Фото А18). Перед первой поездкой на вашем самокате рекомендуем потренироваться в употреблении тормоза при различных скоростях, выбрав открытое место, где нет людей и предметов. **ВАЖНО:** чем выше скорость, тем длиннее тормозное расстояние! **Постепенно нажимайте ногой на тормозной механизм.** Экстренное торможение на участках с низким сцеплением (мокрых, песчаных) может привести к скольжению, потере контроля и падению. Если это вариант с сиденьем, торможение осуществляется ногой.

## БЕЗОПАСНОСТЬ РЕБЕНКА

- Никогда не оставляйте ребенка без присмотра и не разрешайте ему ездить на самокате по проезжей части дороги.
- Прежде чем дать ребенку кататься, всегда проверяйте, нет ли болтающихся винтов, гаек или болтов.
- Проинструктурируйте ребенка, как безопасно управлять самокатом, и убедитесь, что он способен это делать.
- Убедитесь, что ваш ребенок носит защитное снаряжение, включая шлем, перчатки, наколенники и налокотники, чтобы не допустить травм.

## МОНТАЖ

### Сборка самоката с сиденьем, толкающим и управляющим штоком:

ВАЖНО! Можно выбрать один из 6 вариантов регулировки высоты сиденья. Возможны следующие сочетания: С+2, С+3, В+2, В+3 А+2, А+3 (см. фото А14).

- Пропустить рулевой стержень (В1) через отверстие в подножке (В7), (Фото А1)
- Вставить рулевой стержень в предусмотренное отверстие в корпусе самоката (В3), нажать фиксирующую кнопку, надавить вниз, пока не послышится щелчок (Фото А2)
- Устанавливая сиденье (В2), можно выбрать три положения регулировки высоты (Фото А3). Выбрать один вариант в соответствии с вышеуказанными сочетаниями и установить опорную ножку в соответствующее положение под сиденьем, закрепить пластину болтами (Фото А4), используя прилагаемый инструмент (В6).
- Установить опорную планку (В10) под задний конец сиденья при помощи 2 шт. болтов с внутренним шестигранником. (Фото А5) Обратите внимание, что если Вы выбрали вставить опорную ножку в положение 3, необходимо сначала вставить опорную ножку в положение 3, затем начать монтаж опорной планки, так как в этом случае опорная планка служит в качестве монтажной пластины! (Фото А14)
- Вставить, надавливая, переднюю часть сиденья в желаемое положение высоты (Фото А6, А7), затем установить сиденье на рулевой стержень, используя болт и гайку (В5).
- Пропустить толкающий и управляющий шток (В11) через опорную планку (Фото А8). Вставить шток в предусмотренное отверстие в корпусе самоката, нажать фиксирующую кнопку, надавить на шток, пока не послышится щелчок (фото А9).
- Установить спилку (В9), используя кронштейн (В9) и 2 шт. болтов с внутренним шестигранником (Фото А10).

### Сборка самоката с сиденьем, без толкающего и управляющего штока:

ВАЖНО! Можно выбрать один из 5 вариантов регулировки высоты сиденья. Возможны следующие сочетания: С+2, В+1, В+2 А+1, А+2 (см. фото А14).

- Пропустить рулевой стержень через предусмотренное отверстие в корпусе самоката, нажать фиксирующую кнопку, надавить на стержень, пока не послышится щелчок (Фото А11)
- Снять опорную ножку с корпуса самоката вместе с его пластиковыми основаниями (Фото А12).
- Снять основание толкающего и управляющего штока, установить вместо него опорную ножку с пластиковыми основаниями. (Фото А13)
- Обратите внимание, что после снятия основы штока, Вы не сможете использовать ее повторно, так как она будет повреждена во время снятия!**
- Вставить, надавливая, переднюю часть сиденья в желаемое положение высоты (Фото А15), затем установить сиденье на рулевой стержень (Фото А15), используя болт и гайку (В5). Установить опорную ножку в нужное положение под сиденьем, закрепить пластину при помощи болтов (фото А16), используя прилагаемый инструмент (В6).

### Сборка самоката без сиденья и без толкающего и управляющего штока:

- Пропустить рулевой стержень через предусмотренное отверстие в корпусе самоката, нажать фиксирующую кнопку, надавить на стержень, пока не послышится щелчок (Фото А11)

### РЕГУЛИРОВКА ВЫСОТЫ РУЛЕВОГО СТЕРЖНЯ И ТОЛКАЮЩЕГО И УПРАВЛЯЮЩЕГО ШТОКА

**Шаг 1** – Освободить механизм блокировки. (Фото А17-1)

**Шаг 2** – Нажать на кнопку (Фото А17-2), выбрать одно из трех положений, перемещая вверх или вниз.

**Шаг 3** - Закрыть механизм блокировки.

-Для установки корзины на тормозную стойку используйте монтажный элемент корзины. Монтируйте элемент, после чего поставьте корзину, передвигая ее вниз (Фото А19, А20).

# VAŽNO! PROČITAJTE PAŽLJIVO I SAČUVATI ZA BUDUĆE REFERENCE.



## PAŽNJA

**PAŽNJA!** Pre upotrebe trojineta pročitajte i sledite sva upozorenja i uputstva napisana u ovom uputstvu!

**PAŽNJA!** Morate pročitati, slediti ili razumeti sva osnovna uputstva za upotrebu i upozorenja u ovom uputstvu, jer u suprotnom postoji ozbiljan rizik od povreda usled sudara, padova ili gubitka kontrole.

**PAŽNJA!** Zdrav razum i dobra prosudba su veoma važni kako bi se izbegla nezgoda ili povrede!

**PAŽNJA!** Proizvod mora pravilno da sastavi odrasla osoba!

**PAŽNJA!** Nikada ne ostavljajte dete bez nadzora!

**PAŽNJA!** Koristite samo pod direktnim nadzorom odraslih!

**PAŽNJA!** Držite prste ruku i nožne prste dalje od svih pokretnih delova trojineta!

**PAŽNJA!** Ne prepravljati proizvod!

**PAŽNJA!** Tokom upotrebe treba nositi zaštitnu opremu (kacige, rukavice, jastučići za kolena, laktove). Ne koristite na putu. Maksimalno 20 kg. !! **PAŽNJA!** Maksimalna težina 20 kg., Starost: 3+ godina!

**PAŽNJA!** Trojinet treba koristiti s oprezom, jer zahteva mogućnost izbegavanja padova ili sudara koji mogu naneti povrede korisniku ili trećim licima!

**PAŽNJA!** Pre svake upotrebe, pregledajte ogibljenje, pričvršćivanje i učvršćivanje komponenta i uređaja za zaključavanje, jer mogu vremenom izgubiti svoju efikasnost.

**PAŽNJA!** Ne vozite u mraku!

**PAŽNJA!** Nije pogodno za decu mlađu od 36 meseci. Mali delovi. Opasnost od pada

**PAŽNJA!** Slike na naslovnoj stranici i u uputstvu su primeri i mogu se razlikovati od stvarnog proizvoda



EN 71



## VAŽNA NAPOMENA I SAVETI

- Proizvod koristite na pogodnim površinama: ravnim, čistim, suvim i tamo gde je to moguće, daleko od drugih učesnika u saobraćaju.
- Budite vrlo oprezni kada vozite po vlažnim površinama zbog smanjenog vučenja kotača i kočenja!
- Držite se dalje od puteva ili ulaznog saobraćaja.
- Ne vozite na klizavim površinama.
- Izbegavajte vožnju stepenicama, jer se skuter može prevrnuti i prouzrokovati ozbiljne povrede.
- Koristite najmanje sledeću zaštitnu opremu: kacige, rukavice, jastučići za kolena, jastučići za laktove
- Proverite da li je upravljač pravilno podešen i da li su sve priključne komponente čvrsto pričvršćene i nisu pokidane.
- Obavezno se pripremite za upotrebu da biste izbegli nezgode ili povrede.
- Uvek nosite cipele.
- Mehanizam za smanjenje brzine će se zagrevati tokom duže upotrebe, ne dodirujte nakon zaustavljanja!
- Proizvod treba da koristi samo jedna osoba.
- Proizvod nije namenjen za ekstremne sportove.
- Držite noge na skuteru i nikada se ne vozite jednom rukom!

# ODRŽAVANJE I SERVIS

## MOLIMO VAS DA IMATE NA UMU DA SE REDOVNIM ODRŽAVANJEM POVEĆAVA SIGURNOST BEZBEDNOSTI TROTINETA.

- Povremeno proverite i zategnite matice i ostale pričvršćivače, jer mogu izgubiti svoju efikasnost.
- Po potrebi zamenite ležajeve! PAŽNJA! - Ležajevi i točkovi su potrošni materijal i neće biti obuhvaćeni garancijom!
- Nisu izvršene nikakve druge izmene osim uputstava proizvođača.
- Preporučuje se da proverite i održavate skuter pre upotrebe.
- Ne čuvajte skuter na direktnom suncu ili na vlažnim mestima duže vreme.
- Skuter se može oštetiti.
- Povremeno očistite skuter i čuvajte ga suvim.
- Za čišćenje proizvoda možete koristiti vlažnu krpu i blagi deterđent.

## RUKOVODSTVO ZA BEZBEDNU UPOTREBU

- Ovaj trotinet ne sme se koristiti na kolovozu, u suprotnom možete prouzrokovati saobraćajnu nezgodu. Može doći do smrti ili teške povrede.
- Ne vozite proizvod pod uticajem alkohola, lekova ili lekova.
- Izbegavajte neravne površine ili rupe, jer to može rezultirati gubitkom kontrole skutera.
- Ne vozite skuter po lošem vremenu, kao što su jaki vetrovi, jaka kiša ili sneg.
- Molimo ne koristite skuter i ne smanjujte brzinu ako su uslovi za vožnju loši.
- Proizvod je namenjen korisnicima maksimalno od 3+, 20 kg.
- Ne vozite ništa u ruci dok vozite trotinet. Uvek ga vozite obe ruke.
- Izbegavajte upotrebu slušalica jer mogu smanjiti sluh.
- Ne nosite labavu / viseću odeću ili šalove jer se mogu zaglaviti u točkovima.
- Kad se vozite u blizini parkiranih vozila, pripazite na njihova vrata koja se mogu otvoriti.
- Proverite da nema slomljenih komponenti i da su uređaji za zaključavanje u dobrom stanju.

## METOD ZAUSTAVLJANJA

Poklopac zadnjeg kotača funkcioniše kao kočnica, aktivirajte se zakoračenjem na njega (foto A18). Pre prve vožnje skuterom, preporučuje se vežbanje kočnice pri različitim brzinama i na otvorenom, bez ljudi ili predmeta. **VAŽNO**, veće brzine zahtevaju veće kočne putove! **Postepeno** pritisnite kočni mehanizam nogom. Iznenadno kočenje na površinama sa slabom trakcijom (vlažno, peskovito) može prouzrokovati klizanje, gubitak upravljanja i pad.

## BEZBEDNOST DETETA

- Nikada ne ostavljajte dete bez nadzora.
- Uvek proverite da li proizvod ima labave zavrtnje, navrtke i vijke pre nego što pustite dete da ga vozi.
- Uputite dete kako da se vozi bezbednošću skutera i budite sigurni da će ga dete moći voziti.
- Uverite se da vaše dete nosi zaštitnu opremu da ne bi došlo do povreda, uključujući kaciga, rukavice, jastučići za kolena i jastuci za laktove.

## MONTAŽA

### Sastavljanje skutera sa sedištem i vretenom za guranje i upravljanje:

VAŽNO! Možete birati između 6 opcija za podešavanje visine sedišta. Moguće su sledeće kombinacije: C+2, C+3, B+2, B+3 A+2, A+3 (pogledajte sliku A14).

- Provucite stub upravljača (B1) kroz rupu na potpori za noge (B7). (Slika A1)
- Ubacite stub upravljača u predviđeni otvor na kucištu skutera (B3), pritisnite dugme za zaključavanje i pritisnite nadole dok ne čujete zvuk "klik" (Slika A2)
- Ugradnjom sedišta (B2) imate mogućnost izbora između tri položaja za podešavanje visine (Slika A3). Izaberite jednu od opcija prema gore opisanim kombinacijama i postavite potpurnu nogu u odgovarajući položaj ispod sedišta, montirajte ploču vijcima (slika A4) pomoću priloženog alata (B6).
- Ugradite potpurnu ploču (B10) ispod zadnjeg kraja sedišta sa 2 kom. šestougaoni vijci. (Slika A5) Imajte na umu da ako ste izabrali da ubacite potpurnu nogu u poziciju 3, prvo morate da ubacite potpurnu nogu u poziciju 3, a zatim da počnete sa postavljanjem potpurne ploče, jer u ovom slučaju noseća ploča služi i za montažna ploča! (Slika A14)
- Pritisnite prednji deo sedišta do željene visine (Slika A6, A7), a zatim montirajte sedište na držač upravljača pomoću zavrtnja i matice (B5).
- Pritisnite i kontrolnu vretenu (B11) kroz potpurnu ploču (Slika A8). Umetnite držač u otvor predviđen na kucištu skutera, pritisnite dugme za zaključavanje i gurnite vreteno nadole dok ne čujete zvuk "klik" (slika A9).
- Ugradite naslon (B9) pomoću držača (B9) i 2 kom. šestougaoni zavrtnji (Slika A10).

### Sastavljanje skutera sa sedištem i bez stabla za guranje i upravljanje:

VAŽNO! Možete birati između 5 opcija za podešavanje visine sedišta. Moguće su sledeće kombinacije: C+2, B+1, B+2 A+1, A+2 (pogledajte sliku A14).

- Provucite stub upravljača kroz predviđeni otvor na kucištu skutera, pritisnite dugme za zaključavanje i pritisnite držač dok ne čujete zvuk "klik" (Slika A11)
- Uklonite potpurnu nogu sa tela skutera zajedno sa njegovim plastičnim osnovama (Slika A12).
- Uklonite osnovu potisne i kontrolne stabiljke i postavite potpurnu nogu sa plastičnim osnovama na njeno mesto. (Slika A13)
- **Imajte na umu da nakon uklanjanja baze stabiljke nećete moći ponovo da koristite ovu bazu jer će biti oštećena tokom procesa uklanjanja!**
- Gurnite prednji deo sedišta u željenu visinu (Slika A15) i zatim montirajte sedište na držač upravljača (Slika A15) pomoću zavrtnja i navrtke (B5), (slika A16) pomoću priloženog alata (B6) .

### Sastavljanje skutera bez sedišta i bez stabla za guranje i upravljanje:

- Provucite stub upravljača kroz predviđeni otvor na kucištu skutera, pritisnite dugme za zaključavanje i pritisnite držač dok ne čujete zvuk "klik" (Slika A11)

### **PODEŠAVANJE VISINE UPRAVLJAČKOG KLIPA I REMENICA ZA POTISKANJE I KONTROLU**

**Korak 1** - Otpustite mehanizam za zaključavanje. (Slika A17-1)

**Korak 2** - Pritisnite dugme (Slika A17-2) i izaberite jednu od tri pozicije pomeranjem gore ili dole.

**Korak 3** - Zatvorite mehanizam za zaključavanje.

- Koristite element za postavljanje korpe za postavljanje korpe na stub upravljača. Montirajte element, a zatim stavite korpu koja se pomerajući je na dole (Slika A19, A20).



# WICHTIG! SORGFÄLTIG LESEN UND ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN.

DE

## AUFMERKSAMKEIT

**AUFMERKSAMKEIT!** Lesen und befolgen Sie alle Warnungen und Anweisungen in diesem Handbuch, bevor Sie den Roller benutzen!

**AUFMERKSAMKEIT!** Sie müssen alle grundlegenden Bedienungsanweisungen und Warnungen in diesem Handbuch lesen, befolgen oder verstehen, andernfalls besteht eine ernsthafte Verletzungsgefahr durch Kollisionen, Stürze oder Kontrollverlust.

**AUFMERKSAMKEIT!** Gesunder Menschenverstand und gutes Urteilsvermögen sind sehr wichtig, um einen Unfall oder eine Verletzung zu vermeiden!

**AUFMERKSAMKEIT!** Das Produkt muss von einem Erwachsenen korrekt zusammengebaut werden!

**AUFMERKSAMKEIT!** Lassen Sie ein Kind niemals unbeaufsichtigt!

**AUFMERKSAMKEIT!** Benutzung nur unter unmittelbarer Aufsicht von Erwachsenen!

**AUFMERKSAMKEIT!** Halten Sie Finger und Zehen von allen beweglichen Teilen des Rollers fern!

**AUFMERKSAMKEIT!** Verändern Sie das Produkt nicht!

**AUFMERKSAMKEIT!** Bei der Nutzung sollte Schutzausrüstung (Helme, Handschuhe, Knieschützer, Ellbogenschützer) getragen werden. Nicht auf der Fahrbahn verwenden. Maximal 20 kg!

**AUFMERKSAMKEIT!** Maximales Gewicht 20 kg. Empfohlenes Alter: 3+ Jahre!

**AUFMERKSAMKEIT!** Benutzen Sie den Roller mit Vorsicht, da Geschicklichkeit erforderlich ist, um Stürze oder Kollisionen zu vermeiden, die zu Verletzungen des Benutzers oder Dritter führen könnten!

**AUFMERKSAMKEIT!** Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch die Aufhängung, Befestigung und Fixierung von Bauteilen und Verriegelungen, da diese mit der Zeit ihre Wirksamkeit verlieren können.

**AUFMERKSAMKEIT!** Fahren Sie nicht im Dunkeln!

**AUFMERKSAMKEIT!** Nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet. Kleine Teile. Sturzgefahr

**AUFMERKSAMKEIT!** Die Abbildungen auf der Titelseite und in der Anleitung sind beispielhaft und können vom tatsächlichen Produkt abweichen.

EN 71



## WICHTIGE HINWEISE UND TIPPS



- Verwenden Sie das Produkt auf geeigneten Oberflächen: flach, sauber, trocken und möglichst fern von anderen Verkehrsteilnehmern.
- Seien Sie beim Fahren auf nasser Fahrbahn sehr vorsichtig, da die Traktion und Bremswirkung der Räder nachlässt!
- Halten Sie sich von Straßen oder Bereichen mit ankommendem Verkehr fern.
- Fahren Sie nicht auf rutschigem Untergrund.
- Vermeiden Sie das Fahren auf Treppen, da der Roller umkippen und schwere Verletzungen verursachen kann.
- Verwenden Sie mindestens folgende Schutzausrüstung: Helme, Handschuhe, Knieschützer, Ellbogenschützer
- Bitte überprüfen Sie, ob die Lenkung richtig eingestellt ist und alle Gestängeteile sicher befestigt und nicht gebrochen sind.
- Stellen Sie sicher, dass Sie auf den Gebrauch vorbereitet sind, um Unfälle oder Verletzungen zu vermeiden.
- Tragen Sie immer Schuhe.
- Der Mechanismus zur Geschwindigkeitsreduzierung erwärmt sich bei längerem Gebrauch. Berühren Sie ihn nach dem Anhalten nicht!
- Das Produkt sollte nur von einer Person verwendet werden!
- Das Produkt ist nicht für Extremsportarten bestimmt!
- Bitte belassen Sie Ihre Füße auf dem Board des Rollers und fahren Sie niemals mit einer Hand!

## WARTUNG UND SERVICE

**BITTE BEACHTEN SIE, DASS EINE REGELMÄSSIGE WARTUNG DIE SICHERHEIT DES ROLLERS ERHÖHT.**

- Überprüfen Sie die selbstsichernden Muttern und andere Befestigungselemente regelmäßig und ziehen Sie sie fest, da sie möglicherweise ihre Wirksamkeit verlieren.
- Ersetzen Sie ggf. die Lager! **AUFMERKSAMKEIT!** – Die Lager und Räder sind Verbrauchsmaterialien und fallen nicht unter die Garantie!
- Außer den Anweisungen des Herstellers werden keine Änderungen vorgenommen.
- Es wird empfohlen, den Roller vor der Verwendung zu überprüfen und zu warten.
- Lagern Sie den Roller nicht über längere Zeit unter direkter Sonneneinstrahlung oder an feuchten Orten. Der Roller könnte beschädigt werden.
- Reinigen Sie den Roller regelmäßig und halten Sie ihn trocken.
- Sie können das Produkt mit einem feuchten Tuch und einem milden Reinigungsmittel reinigen.

# LEITFADEN FÜR DEN SICHEREN GEBRAUCH

- Dieser Roller darf nicht auf der Fahrbahn verwendet werden, da es sonst zu einem Verkehrsunfall kommen kann. Tod oder schwere Verletzungen können die Folge sein.
- Fahren Sie das Produkt nicht unter dem Einfluss von Alkohol, Drogen oder Medikamenten.
- Vermeiden Sie unebene Oberflächen oder Löcher, da Sie sonst die Kontrolle über den Roller verlieren könnten.
- Fahren Sie den Roller nicht bei schlechten Wetterbedingungen wie starkem Wind, starkem Regen oder Schnee.
- Bitte benutzen Sie den Roller nicht oder reduzieren Sie die Geschwindigkeit, wenn die Fahrbahnbeschaffenheit schlecht ist.
- Das Produkt ist für Benutzer ab 3 Jahren und maximal 20 kg bestimmt.
- Tragen Sie während der Fahrt mit dem Roller nichts in der Hand. Fahren Sie immer mit zwei Händen.
- Vermeiden Sie die Verwendung von Kopfhörern, da diese Ihr Gehör einschränken können.
- Tragen Sie keine losen/hängenden Kleidungsstücke oder Schals, da diese sich in den Rädern verfangen können.
- Wenn Sie in der Nähe von geparkten Fahrzeugen fahren, achten Sie auf deren Türen, die sich öffnen könnten.
- Stellen Sie sicher, dass keine Komponenten defekt sind und dass die Verriegelungsvorrichtungen funktionieren.

## STOPPMETHODE

Die Hinterradabdeckung fungiert als Bremse, betätigt durch Treten (Foto A18). Bevor Sie mit Ihrem Roller zum ersten Mal fahren, empfiehlt es sich, das Betätigen der Bremse bei verschiedenen Geschwindigkeiten und im Freien, ohne Personen oder Gegenstände, zu üben. **WICHTIG**, höhere Geschwindigkeiten erfordern längere Bremswege! Üben Sie mit der Ferse Ihres Fußes allmählich Druck auf den Bremsmechanismus aus. Plötzliches Bremsen auf Untergrund mit geringer Traktion (nass, sandig) kann zum Ausrutschen, Kontrollverlust und Sturz führen. Bei der Version mit montiertem Sitz erfolgt die Bremsung per Fuß.

## KINDERSICHERHEIT

- Lassen Sie ein Kind niemals unbeaufsichtigt und erlauben Sie ihm nicht, den Roller auf der Straße zu fahren. Überprüfen Sie das Produkt immer auf lockere Schrauben, Muttern und Bolzen, bevor Sie ein Kind damit fahren lassen.
- Weisen Sie Ihr Kind an, wie es den Roller sicher fahren kann, und stellen Sie sicher, dass Ihr Kind damit fahren kann.
- Stellen Sie sicher, dass Ihr Kind Schutzausrüstung trägt, um Verletzungen zu vermeiden, z. Helm, Handschuhe, Knieschützer und Ellbogenschützer

## MONTAGE

**Zusammenbau des Rollers mit Sitz und Vorbau zum Schieben und Steuern:**

**WICHTIG! Sie können zwischen 6 Möglichkeiten zur Sitzhöhenverstellung wählen. Folgende Kombinationen sind möglich:** C+2, C+3, B+2, B+3A+2, A+3 (siehe Foto A14).

- Stecken Sie den Lenkervorbau (B1) durch das Loch in der Stufe (B7). (Foto A1)
- Führen Sie den Lenkervorbau in die dafür vorgesehene Öffnung des Rollerkörpers (B3) ein, drücken Sie den Verriegelungsknopf und drücken Sie ihn nach unten, bis Sie ein „Klick“-Geräusch hören (Foto A2).
- Bei der Montage des Sitzes (B2) haben Sie die Möglichkeit, aus drei Positionen zur Höhenverstellung zu wählen (Foto A3). Wählen Sie eine der Optionen gemäß den oben beschriebenen Kombinationen und platzieren Sie das Stützbein in der entsprechenden Position unter dem Sitz. Montieren Sie die Platte mit den Schrauben (Foto A4) und verwenden Sie das mitgelieferte Werkzeug (B6).
- Montieren Sie die Stützplatte (B10) mit 2 Stück Sechskantschrauben unter der Hinterkante des Sitzes. (Foto A5) Beachten Sie, dass Sie, wenn Sie sich für das Einsetzen des Stützfußes in Position 3 entschieden haben, zuerst den Stützfuß in Position 3 einsetzen müssen und dann mit der Installation der Stützplatte beginnen müssen, denn in diesem Fall dient die Stützplatte auch als Montageplatte! (Foto A14)

- Drücken Sie die Vorderseite des Sitzes in die gewünschte Höhenposition (Foto A6, A7) und befestigen Sie dann den Sitz mit einer Schraube und Mutter am Vorbau (B5).

- Stecken Sie den Vorbau zum Schieben und Steuern (B11) durch die Stützplatte (Foto A8). Führen Sie den Vorbau in die dafür vorgesehene Öffnung des Körpers des Rollers ein, drücken Sie den Verriegelungsknopf und drücken Sie den Vorbau nach unten, bis Sie ein „Klick“-Geräusch hören (Foto A9).

-- Montieren Sie die Rückenlehne (B9) mit der Halterung (B9) und 2 Stück Sechskantschrauben (Foto A10).

**Zusammenbau des Rollers mit Sitz und ohne Vorbau zum Schieben und Steuern:**

**WICHTIG! Sie können zwischen 5 Möglichkeiten zur Sitzhöhenverstellung wählen. Folgende Kombinationen sind möglich:** C+2, B+1, B+2A+1, A+2 (siehe Foto A14).

- Führen Sie den Lenkervorbau durch die dafür vorgesehene Öffnung am Rollerkörper, drücken Sie den Verriegelungsknopf und drücken Sie den Lenker nach unten, bis Sie ein „Klick“-Geräusch hören (Foto A11).
- Demontieren Sie das Stützbein zusammen mit seinen Kunststofffüßen vom Rollerkörper (Foto A12).
- Entfernen Sie die Basis des Vorbaus zum Schieben und Steuern und installieren Sie an seiner Stelle das Stützbein mit seinen Kunststofffüßen. (Foto A13)

Bitte beachten Sie, dass Sie nach dem Entfernen der Basis des Vorbaus diese nicht mehr verwenden können, da sie beim Entfernen beschädigt wird!

- Schieben Sie die Vorderseite des Sitzes in die gewünschte Höhenposition (Foto A15) und befestigen Sie dann den Sitz mit einer Schraube und Mutter (B5) am Vorbau (Foto A15). Setzen Sie das Stützbein in die gewünschte Position unter dem Sitz ein. Installieren Sie die Platte mit den Schrauben (Foto A16) mit dem mitgelieferten Werkzeug (B6).

**Zusammenbau des Rollers ohne Sitz und ohne Vorbau zum Schieben und Steuern:**

- Führen Sie den Lenkervorbau durch die dafür vorgesehene Öffnung am Rollerkörper, drücken Sie den Verriegelungsknopf und drücken Sie den Lenker nach unten, bis Sie ein „Klick“-Geräusch hören (Foto A11).

**EINSTELLEN DER HÖHE DES LENKERVORBAUS UND DES VORBAUS ZUM SCHIEBEN UND STEuern**

**Schritt 1** – Lösen Sie den Verriegelungsmechanismus. (Foto A17-1)

**Schritt 2** – Drücken Sie die Taste (Foto A17-2) und wählen Sie eine der drei Positionen aus, indem Sie nach oben oder unten bewegen.

**Schritt 3** – Schließen Sie den Verriegelungsmechanismus.

- Um den Korb am Lenkervorbau zu montieren, verwenden Sie das Korbmontageelement. Montieren Sie das Element und platzieren Sie dann den Korb, indem Sie ihn nach unten bewegen. (Foto A19, A20).



# ¡IMPORTANTE! LEA DETENIDAMENTE Y GUARDE PARA FUTURAS CONSULTAS.

ES

ATENCIÓN

- ¡ATENCIÓN! ¡Lea y siga todas las advertencias e instrucciones escritas en este manual antes de usar el scooter!
- ¡ATENCIÓN! Debe leer, seguir o comprender todas las instrucciones básicas de funcionamiento y las advertencias de este manual; de lo contrario, existe un riesgo grave de lesiones por colisiones, caídas o pérdida de control.
- ¡ATENCIÓN! ¡El sentido común y el buen juicio son muy importantes para evitar un accidente o una lesión!
- ¡ATENCIÓN! ¡El producto debe ser ensamblado correctamente por un adulto!
- ¡ATENCIÓN! ¡Nunca deje al niño desatendido!
- ¡ATENCIÓN! ¡Para ser utilizado solo bajo la supervisión directa de adultos!
- ¡ATENCIÓN! ¡Mantenga los dedos de las manos y de los pies alejados de todas las partes móviles del scooter!
- ¡ATENCIÓN! ¡No modifique el producto!
- ¡ATENCIÓN! Al usarlo, se debe usar equipo de protección (cascos, guantes, rodilleras, coderas). No se debe utilizar en la carretera de vehículos. Peso máximo 20 kg.
- ¡ATENCIÓN! Peso máximo 20 kg. Edad: 3+ años!
- ¡ATENCIÓN! ¡El scooter se utiliza con precaución ya que se requiere habilidad para evitar caídas o colisiones que causen lesiones al usuario o a terceros!
- ¡ATENCIÓN! Antes de cada uso, inspeccione la suspensión, sujeción y fijación de los componentes y dispositivos de bloqueo, ya que pueden perder su eficacia con el tiempo.
- ¡ATENCIÓN! ¡No conduzca en la oscuridad!
- ¡ATENCIÓN! No apto para niños menores de 36 meses. Pequeñas partes. Peligro de caída.
- ¡ATENCIÓN! Las imágenes en la página del título y dentro de las instrucciones son a modo de ejemplo y pueden diferir del producto real.



## NOTA IMPORTANTE Y CONSEJOS



- Utilice el producto en superficies adecuadas: planas, limpias, secas y, en la medida de lo posible, lejos de otros usuarios de la carretera.
- ¡Tenga mucho cuidado al conducir sobre superficies mojadas debido a la reducción de la tracción de las ruedas y la acción de frenado!
- Manténgase alejado de las carreteras o donde haya tráfico entrante.
- No conduzca sobre una superficie resbaladiza.
- Evite conducir en escaleras ya que el scooter puede volcar y causar lesiones graves.
- Utilizar al menos el siguiente equipo de protección: cascos, guantes, rodilleras, coderas.
- Por favor, verifique que la dirección esté correctamente ajustada y que todos los componentes del varillaje estén bien sujetos y no estén rotos.
- Asegúrese de estar preparado para su uso para evitar accidentes o lesiones.
- Siempre use zapatos.
- El mecanismo de desaceleración se calentará con el uso prolongado, ¡no lo toque después de detenerse!
- ¡El producto solo debe ser utilizado por 1 persona!
- ¡El producto no está diseñado para deportes extremos!
- ¡Por favor, mantenga los pies en el tablero del scooter y nunca conduzca con una sola mano!

## CUIDADO Y MANTENIMIENTO

### TENGA EN CUENTA QUE EL MANTENIMIENTO REGULAR AUMENTA LA SEGURIDAD DEL SCOOTER.

- Revise y apriete periódicamente las tuercas autoblocantes y otros sujetadores, ya que pueden perder su efectividad.
- ¡Reemplace los cojinetes si es necesario! ¡ATENCIÓN! - ¡Los cojinetes y las ruedas son consumibles y no estarán incluidos en la garantía!
- No se realizan cambios aparte de las instrucciones del fabricante.
- Se recomienda revisar y mantener el scooter antes de su uso.
- No guarde el scooter durante mucho tiempo bajo la luz solar directa o en lugares húmedos. El scooter puede estar dañado.
- Limpie el scooter periódicamente y manténgalo seco.
- Se recomienda utilizar aceite lubricante periódicamente.
- Puede usar un paño húmedo y un detergente suave para limpiar el producto.

# GUÍA PARA EL USO SEGURO

- Este scooter no debe utilizarse en la carretera de vehículos, de lo contrario puede provocar un accidente de tráfico. La muerte o lesiones graves pueden resultar.
- No conduzca el producto bajo la influencia de alcohol, drogas o medicamentos.
- Evite las superficies irregulares o los baches, ya que esto puede hacer que pierda el control del scooter.
- No conduzca el scooter en malas condiciones climáticas, como viento fuerte, lluvia intensa o nieve.
- Por favor, no use el scooter sino reduzca la velocidad si las condiciones de la superficie de conducción son malas.
- El producto está destinado a usuarios mayores de 3 años, con peso de 20 kg máximo.
- No lleve nada en la mano mientras conduce el scooter. Conduzca siempre con las dos manos.
- Evite el uso de auriculares, ya que pueden limitar su audición.
- No use bufandas o ropa suelta/colgada, ya que pueden quedar atrapadas en las ruedas.
- Cuando conduzca cerca de vehículos estacionados, tenga cuidado con sus puertas, que pueden abrirse.
- Asegúrese de que no haya componentes rotos y que los dispositivos de bloqueo funcionen.

## MÉTODO DE PARAR

La cubierta de la rueda trasera funciona como un freno, aplique el freno pisando el pedal del freno (Foto A18). Antes de montar por primera vez en su scooter, es recomendable que practique pisar el freno a diferentes velocidades y al aire libre, sin personas ni objetos. ¡IMPORTANTE!, las velocidades más rápidas requieren distancias de frenado más largas! Con el talón de su pie, aplique presión gradualmente al mecanismo de freno. Detenerse repentinamente en superficies de poco agarre (mojadas, arenosas) puede causar derrapes, pérdida de control y caídas. En la versión con asiento montado, el frenado se realiza con el pie.

## SEGURIDAD INFANTIL

- Nunca deje al niño desatendido ni permita que el niño monte un scooter en la carretera de vehículos. Siempre revise el producto en busca de tornillos, tuercas y pernos sueltos antes de dejar que un niño lo monte.
- Indique a su hijo cómo montar el scooter de forma segura y asegúrese de que su hijo sea capaz de montarlo.
- Asegúrese de que su hijo use equipo de protección para evitar lesiones, incl. casco, guantes, rodilleras y coderas.

## MONTAJE

**Montaje del scooter con asiento y vástago para empujar y control:**

**¡IMPORTANTE! Puede elegir entre 6 opciones de ajuste de altura del asiento. Las siguientes combinaciones son posibles:** C+2, C+3, B+2, B+3A+2, A+3 (ver la foto A14).

- Pase el vástago de manillar (B1) a través del orificio en el escalón (B7) (Foto A1).
- Inserte el vástago de manillar en la abertura provista en el cuerpo del scooter (B3), presione el botón de bloqueo y empuje hacia abajo hasta que escuche un sonido de "clic" (Foto A2).
- Al instalar el asiento (B2) Usted tiene la opción de elegir entre tres posiciones para ajustar la altura (Foto A3). Seleccione una de las opciones según las combinaciones descritas anteriormente y inserte la pata de apoyo en la posición deseada debajo del asiento, instale la placa con los tornillos (Foto A4) usando la herramienta provista (B6).
- Instale la placa de soporte (B10) debajo del borde trasero del asiento con 2 piezas de pernos del hexágono interno (Foto A5). Tenga en cuenta que si Usted ha elegido insertar la pata de apoyo en la posición 3, primero debe insertar la pata de apoyo en la posición 3 y luego debe comenzar con el montaje de la placa de soporte, porque ¡en este caso la placa de soporte también sirve como placa de montaje! (Foto A14)
- Empuje la parte delantera del asiento a la posición de altura deseada (Fotos A6, A7), y luego instale el asiento al vástago de manillar con un perno y una tuerca (B5).
- Pase el vástago de empuje y control (B11) a través de la placa de soporte (Foto A8). Inserte el vástago de manillar en la abertura provista en el cuerpo del scooter, presione el botón de bloqueo y empuje hacia abajo hasta que escuche un sonido de "clic" (Foto A9).
- Instale el respaldo (B9) usando el soporte (B9) y 2 piezas de pernos del hexágono interno (Foto A10).

**Montaje del scooter con asiento y sin vástago para empujar y control:**

**¡IMPORTANTE! Puede elegir entre 5 opciones de ajuste de altura del asiento. Las siguientes combinaciones son posibles:** C+2, B+1, B+2A+1, A+2 (ver la foto A14).

- Inserte el vástago de manillar en la abertura provista en el cuerpo del scooter, presione el botón de bloqueo y empuje hacia abajo hasta que escuche un sonido de "clic" (Foto A11).
  - Retire la pata de apoyo del cuerpo del scooter junto con sus bases de plástico (Foto A12).
  - Retire la base del vástago de empuje y control e instale en su lugar la pata de apoyo con sus bases plásticas (Foto A13).
- Tenga en cuenta que después de retirar la base del vástago no podrá volver a utilizar esta base porque ¡se dañará durante el proceso de extracción!

- Empuje la parte delantera del asiento a la posición de altura deseada (Foto A15) y luego instale el asiento al vástago de manillar (Foto A15) con un perno y una tuerca (B5). Inserte la pata de apoyo en la posición deseada debajo del asiento, instale la placa con los tornillos (Foto A16) usando la herramienta provista (B6).

**Montaje del scooter sin asiento y sin vástago para empujar y control:**

- Inserte el vástago de manillar en la abertura provista en el cuerpo del scooter, presione el botón de bloqueo y empuje hacia abajo hasta que escuche un sonido de "clic" (Foto A11).

**AJUSTE DE ALTURA DE VÁSTAGO DE MANILLAR Y VÁSTAGO PARA EMPUJE Y CONTROL**

**Paso 1** - Libere el mecanismo de bloqueo (Foto A17-1).

**Paso 2** - Presione el botón (Foto A17-2) y seleccione una de las tres posiciones moviéndolas hacia arriba o hacia abajo.

**Paso 3** - Cierre el mecanismo de bloqueo.

- Para instalar la cesta en el vástago de manillar, use el elemento de montaje de la cesta. Instale el elemento y luego coloque la cesta moviéndola hacia abajo (Fotos A19, A20).

## مهم - اقرأ الدليل بعناية واحتفظ به للرجوع إليه في المستقبل!

AR

### تحذير

تحذير! اقرأ جميع التحذيرات والتعليمات المكتوبة في هذا الدليل واتبعها قبل استخدام السكوتر!  
تحذير! يجب عليك قراءة جميع تعليمات التشغيل والتحذيرات الأساسية المذكورة في هذا الدليل أو اتباعها أو فهمها، وإلا فسيكون هناك خطر كبير للإصابة نتيجة الاصطدامات أو السقوط أو فقدان السيطرة.  
تحذير! إن الفطرة السليمة والحكم الجيد مهمان جدًا لتجنب أي حادث أو إصابة!  
تحذير! يجب أن يتم تجميع المنتج بشكل صحيح بواسطة شخص بالغ!  
تحذير! يُحظر ترك الطفل دون إشراف أو مراقبة!  
تحذير! يُستخدم فقط تحت إشراف البالغين المباشر!  
تحذير! أبقِ أصابع يديك وقدميك بعيدًا عن جميع الأجزاء المتحركة في السكوتر!  
تحذير! لا تقم بتعديل المنتج!  
تحذير! يجب ارتداء معدات الحماية (الخوذات، القفازات، وسادات الركبة، وسادات المرفق). لا يجوز استخدامها في حركة المرور.  
20 كجم كحد أقصى.  
تحذير! الحد الأقصى للوزن: 20 كجم، العمر الموصى به: +3 سنوات!  
تحذير! يجب استخدام السكوتر بحذر، حيث أن المهارة المطلوبة لتجنب السقوط أو الاصطدامات التي تسبب إصابة المستخدم أو الغير.  
تحذير! قبل كل استخدام، يرجى فحص نظام تعليق وربط وتثبيت المكونات وأجهزة القفل، لأنها قد تفقد فاعليتها مع مرور الوقت.  
تحذير! لا تقود المنتج في الطلام!  
تحذير! غير مناسب للأطفال الأقل من 36 شهرًا. أجزاء صغيرة. خطر السقوط. تحذير! الصور الموجودة على صفحة العنوان وفي دليل التعليمات هي صور توضيحية فقط، وقد تختلف عن المنتج الحقيقي.



### ملاحظة ونصائح هامة

EC EN 71

- استخدم المنتج على الأسطح المناسبة: مسطحة ونظيفة وجافة وبعيدًا عن مستخدمي الطريق الآخرين حيثما أمكن ذلك.
- كن حذرًا جدًا عند القيادة على الأسطح المبللة نظرًا لانخفاض قوة جر العجلات وعمل المكابح!
- ابتعد عن الطرق أو حيث توجد حركة مرور واردة.
- لا تقود على سطح زلق.
- تجنب صعود السلالم لأن السكوتر قد ينقلب ويسبب إصابات خطيرة.
- استخدم معدات الحماية التالية على الأقل: حماية اليد/الرسغ والركبة والرأس والمرفق.
- يرجى التأكد من ضبط نظام التوجيه بشكل صحيح وأن جميع مكونات التوصيل مثبتة بإحكام وغير مكسورة.
- تأكد من أنك جاهز للاستخدام لتجنب النصب أو الانحسار.
- ارتد الأذية دائمًا.
- سوف تصبح آلية تقليل السرعة ساخنة من الاستخدام المستمر، لا تلمسها بعد الكبح!
- يجب استخدام المنتج من قبل شخص واحد فقط!
- المنتج غير مخصص للرياضة المتطرفة!
- يرجى إبقاء قدميك على لوحة السكوتر ولا تقود أبدًا بيد واحدة!

## الخدمة والصيانة

- يرجى ملاحظة أن الصيانة المنتظمة تعزز سلامة السكوتر.
- يرجى فحص وربط الصواميل الدائنية الطلق وغيرها من أدوات التثبيت الدائنية بشكل دوري، لأنها قد تفقد فاعليتها.
- استبدل محامل الكريات إذا كانت بالية! **تحذير!** - محامل الكريات والعجلات استهلاكية ولن يكون لها ضمان!
- لا يجوز إجراء أي تعديلات بخلاف تعليمات الشركة المصنعة.
- يصبح فحص وصيانة السكوتر قبل الاستخدام.
- لا تضع السكوتر تحت أشعة الشمس المباشرة أو في الأماكن الرطبة لفترة طويلة. قد يتعرض السكوتر للتلف.
- نظف السكوتر بشكل دوري وإبقه جافاً.
- ينصح باستخدام الزيت بشكل دوري للتشحيم.
- يمكنك استخدام قطعة قماش مبللة ومنظف معتدل لتنظيف المنتج.

## القيادة الآمنة

- لا يجوز استخدام هذا السكوتر على الطرق السريعة العامة، وإلا فقد تتسبب في وقوع حادث مروري. يمكن أن تحدث وفاة أو إصابة خطيرة.
- لا تقود المنتج تحت تأثير الكحول أو المخدرات أو الأدوية.
- تجنب الأرصفة أو الحفر غير المستوية، لأن ذلك قد يؤدي إلى فقدان السيطرة على السكوتر.
- لا تقود السكوتر في الظروف الجوية السيئة، مثل: الرياح القوية أو الأمطار الغزيرة أو الثلوج.
- يرجى عدم استخدام السكوتر أو إبطاء السرعة إذا كان السطح سيئاً.
- لا تحلل أي شيء في بلد أثناء ركوب السكوتر. قد يكتل بريك دائماً.
- تجنب استخدام سماعات الرأس لأنها قد تخذ من قدرتك على السمع.
- لا ترتدي ملابس أو أوشحة فضفاضة/ متدلية، لأنها قد تعلق في العجلات.
- عندما تقود بالقرب من المركبات المتوقفة، ابحث عن أبواب السيارة التي يمكن فتحها.
- تأكد من عدم وجود أي مكونات مكسورة وأن أجهزة القفل مضمقة.
- المنتج مخصص للمستخدمين بعمر 3 سنوات فما فوق، 20 كجم كحد أقصى.

## الكبح

الصورة A18. يعمل غطاء العجلة الخلفية بمثابة مكبح. استخدم المكبح بالضبط على دواسة المكبح (غطاء العجلة الخلفية). قبل ركوب السكوتر لأول مرة، يوصى بالتدريب على استخدام المكبح بسرعات مختلفة وفي منطقة مفتوحة، خالية من الأشخاص والأغراض. **تحذير!** يجب تجنب مسافات كبح أطول. اضبط تدريجياً على آلية الكبح بدمك. قد يؤدي الكبح المفاجئ على الأسطح المنخفضة السحب (الرطبة والرملية) إلى انزلاق العجلة أو سقوطها. عندما يتم تركيب المقعد، يتم الكبح بالقدم.

## سلامة الطفل

- يحظر ترك الطفل دون إشراف أو مراقبة.
- تحقق دائماً من المنتج بحثاً عن أي براغي ووصلات ومسامير مفككة قبل السماح لطفلك بركوبه.
- قم بتعليم طفلك كيفية ركوب السكوتر بشكل آمن وتأكد من أن طفلك قادر على ركوبه.
- تأكد من أن طفلك يرتدي معدات الحماية لتجنب الإصابات بما في ذلك: الخوذات، والقفازات، ووسادات الركبة، ووسادات العرق.
- لا تدع طفلك يركب السكوتر على الطريق أبداً.

## التجميع

### تجميع السكوتر مع مقعد وجذع للدفع والتحكم:

- ملاحظة مهمة! لديك الفرصة للاختيار من بين 6 خيارات لضبط ارتفاع المقعد. المجموعات التالية ممكنة: A+3, B+3, C+2, B+2, C+3, B+2, A+2 (انظر الصورة A14).
- ضع جذع مقود الأهالي (B1) من خلال الفتحة الموجودة في مسند القدم (B7). (الصورة A1)
- أدخل جذع مقود الأهالي في الفتحة الموجودة على هيكل السكوتر (B3). واضبط على زر القفل واضغط لأسفل على الجذع حتى تسمع صوت "طقطقة" (الصورة A2).
- من خلال تركيب المقعد (B2) لديك خيار الاختيار من بين أوضاع ضبط الارتفاع الثلاثة (الصورة A3). حدد أحد الخيارات وفقاً للمجموعات الموضحة أعلاه وأدخل القائم الداعم في الوضع المناسب أسفل المقعد، وثبت اللوحة بالمسامير (الصورة A4) باستخدام الأداة المتوفرة (B6).
- ركب اللوحة الداعمة (B10) أسفل الطرف الخلفي للمقعد مع برغيين سداسيين. (الصورة A5) يرجى ملاحظة أنه إذا اخترت إدخال القائم الداعم في الوضع 3، فيجب عليك أولاً إدخال القائم الداعم في الوضع 3 وبعد ذلك يجب أن تبدأ بتركيب اللوحة الداعمة، لأنه في هذه الحالة تعمل اللوحة الداعمة بمثابة لوحة تثبيت (الصورة A14).
- أدخله عن طريق الضغط على الجزء الأمامي من المقعد على وضع الارتفاع المطلوب (الصور A6, A7)، ثم ثبت المقعد على جذع مقود الأهالي باستخدام مسمار وضموته (B5).
- ضع جذع الدفع والتحكم (B11) من خلال اللوحة الداعمة (الصورة A8). أدخل جذع مقود الأهالي في الفتحة الموجودة على هيكل السكوتر، واضبط على زر القفل واضغط لأسفل على الجذع حتى تسمع صوت "طقطقة" (الصورة A9).
- ركب مسند الظهر (B9) باستخدام الكتيبة (B8) وبرغيين سداسيين (الصورة A10).

### تجميع السكوتر بدون مقعد ودون جذع لدفع والتحكم:

- ملاحظة مهمة! لديك الفرصة للاختيار من بين 5 خيارات لضبط ارتفاع المقعد. المجموعات التالية ممكنة: A+2, B+2, C+2, B+1, A+1 (انظر الصورة A14).
- ضع جذع مقود الأهالي من خلال الفتحة الموجودة على هيكل السكوتر، واضبط على زر القفل واضغط لأسفل على الجذع حتى تسمع صوت "طقطقة" (الصورة A11).
- فل القائم الداعم من هيكل السكوتر مع قواعدها البلاستيكية (الصورة A12).
- أزل قاعدة الجذع للدفع والتحكم وركب في مكانها القائم الداعم بقواعد البلاستيكية. (الصورة A13)
- يرجى ملاحظة أنه بعد إزالة قاعدة الجذع، لا يمكنك استخدام هذه القاعدة مرة أخرى، لأنها ستضرب أثناء عملية الإزالة!
- أدخله عن طريق الضغط على الجزء الأمامي من المقعد على وضع الارتفاع المطلوب (الصورة A15)، ثم ثبت المقعد على جذع مقود الأهالي باستخدام مسمار وضموته (B5). أدخل القائم الداعم في الوضع المطلوب أسفل المقعد. ثم ثبت اللوحة بالمسامير (الصورة A16) باستخدام الأداة المتوفرة (B6).

### تجميع السكوتر بدون مقعد ودون جذع لدفع والتحكم:

- ضع جذع مقود الأهالي من خلال الفتحة الموجودة على هيكل السكوتر، واضبط على زر القفل واضغط لأسفل على الجذع حتى تسمع صوت "طقطقة" (الصورة A11).
- ضبط ارتفاع جذع مقود الأهالي وجذع الدفع والتحكم (الصورة A17-1)
- الخطوة 1 - حذر آلية القفل. (الصورة A17-2)
- الخطوة 2 - اضغط على الزر (الصورة A17-2) واختبر من بين الأوضاع الثلاثة عن طريق التحرك لأعلى أو لأسفل. الخطوة 3 - أغلق آلية القفل.
- لتثبيت العجلة على جذع التوجيه، استخدم وحدة التثبيت الخاصة بالسلسلة. ركب الوحدة ثم ضع السلسلة مع تحريكها لأسفل (الصورتان A19, A20).







**Didis Ltd.**  
Bulgaria, Shumen, 6 Trakia-iztok Street  
Phone: +359 54 850 830  
e-mails: [home.market@didis-ltd.com](mailto:home.market@didis-ltd.com);  
[export@didis-ltd.com](mailto:export@didis-ltd.com)

**Дидис ООД**  
България, Шумен, "Тракия-изток" 6  
Тел. +359 54 850 830  
e-mails: [home.market@didis-ltd.com](mailto:home.market@didis-ltd.com);  
[export@didis-ltd.com](mailto:export@didis-ltd.com)